



Schnittstelle 4 für KS V5.4

Interface 4 pour KS V5.4

Inhaltsverzeichnis / Table des matières

Einleitung.....	4
Introduction.....	4
Dateistruktur.....	4
Structure du fichier.....	4
Import.....	5
Importation.....	5
Import-Kontrollen.....	5
Contrôles à l'importation.....	5
Recordarten des KS-Fragebogens / Types d'enregistrements du questionnaire KS.....	7
Detaillierte Recordbeschreibung / Description détaillée des enregistrements.....	9
SX : Lieferungsmeldung / Enregistrement d'en-tête.....	9
SA1 : Allgemeine Angaben / Données générales.....	12
SA2 : Allgemeine Angaben - VZÄ / Données générales - EPT.....	19
SA3 : Allgemeine Angaben - Leistungen / Données générales - Prestations.....	23
SA4 : Allgemeine Angaben - Standorte und Angebot / Données générales - Sites et offre.....	25
SA5 : Allgemeine Angaben - Personal / Données générales - Personnel.....	27
SA6 : Allgemeine Angaben - Finanzbuchhaltung / Données générales - Comptabilité financière.....	31
SA7 : Allgemeine Angaben - Betriebsergebnis / Données générales - Résultat d'exploitation.....	33
SA8 : Allgemeine Angaben - Abstimmungsbrücke / Données générales - Passerelle d'ajustement.....	34
SA9 : Allgemeine Angaben – Lohnbuchhaltung und Honorare / Données générales – Salaires et honoraires.....	35
SA10 : Allgemeine Angaben – Anlagebuchhaltung / Données générales – Comptabilité des immobilisations.....	36
SA11 : Freies Kapitel / Chapitre libre.....	43
SB1 : Akutpflege - Leistungen / Soins aigus - Prestations.....	44
SB201 : Akutpflege - Kostenträgerrechnung / Soins aigus - Coûts.....	45
SB202 : Akutpflege - Erlösträgerrechnung / Soins aigus - Revenus.....	59
SC1 : Psychiatrie - Leistungen / Psychiatrie - Prestations.....	67
SC201 : Psychiatrie - Kostenträgerrechnung / Psychiatrie - Coûts.....	68
SC202 : Psychiatrie - Erlösträgerrechnung / Psychiatrie - Revenus.....	69
SD1 : Rehabilitation / Geriatrie - Leistungen / Réadaptation / gériatrie - Prestations.....	70
SD201 : Rehabilitation / Geriatrie - Kostenträgerrechnung / Réadaptation / gériatrie - Coûts.....	71
SD202 : Rehabilitation / Geriatrie - Erlösträgerrechnung / Réadaptation / gériatrie - Revenus.....	72
SE1 : Geburtshaus - Leistungen / Maison de naissance - Prestations.....	73

SE201 : Geburtshaus - Kostenträgerrechnung / Maison de naissance - Coûts.....	74
SE302 : Geburtshaus - Erlösträgerrechnung / Maison de naissance - Revenus.....	75
Register Total (F) / Registre Total (F).....	76
Änderungsjournal	77

Einleitung

Dieses Dokument dient Softwareherstellern dazu, eine Schnittstelle in ihre Krankenhäusersoftware zu implementieren, die dem korrekten Export der Daten für die schweizweite Statistik der Spitäler dient. Die Daten des Fragebogens KS werden danach vollumfänglich oder in einzelnen Kapiteln in das BFS-Datenhaltungssystem KS geladen.

In diesem Dokument wird die Struktur einer Schnittstellendatei der KS-Applikation (basiert auf der SOMED/SPITEX-Applikation) beschrieben.

Für den Import und den Export der Daten wird die gleiche Struktur verwendet:

- **Import:** Die Daten eines KS-Fragebogens können ausgehend von einer Text-Datei vollständig oder kapitelweise in die Applikation (Online-Version) geladen werden.
- **Export:** Die Daten eines Fragebogens können von der KS-Applikation in eine Text-Datei exportiert werden.

Über weitere Einzelheiten gibt das Handbuch der Applikation Auskunft.

Die 2019 vorgenommenen Änderungen sind rot markiert.

Dateistruktur

Die Daten müssen in einem ANSI-Textfile geliefert werden. Zu beachten sind folgende Besonderheiten:

- Jeder Record entspricht einer Zeile der Datei, die "SX"-Lieferungsmeldung ist obligatorisch.
- Die verschiedenen Attribute müssen mit einem senkrechten Strich '|' getrennt sein.
- Ein Attribut kann leer sein, aber auch in diesem Fall muss danach ein senkrechter Strich stehen ('|').
- Jede Zeile (Record) muss durch einen senkrechten Strich abgeschlossen sein.
- Die Zeilen sind voneinander durch die Zeichen CR LF getrennt.
- Eine Import-Datei kann mehrere KS-Fragebogen enthalten (im Fall des

Introduction

Ce document rend service aux fabricants de logiciels qui souhaitent implémenter une interface dans leur logiciel destiné aux établissements hospitaliers, permettant l'exportation correcte des données pour la statistique suisse des hôpitaux. Les données du questionnaire KS seront ensuite chargées, intégralement ou par chapitre, dans le système d'organisation des données KS de l'OFS.

Ce document définit la structure du fichier d'interface de l'application KS (basée sur l'application SOMED/SPITEX).

La même structure est utilisée aussi bien pour l'importation que pour l'exportation des données :

- **Importation** : les données d'un questionnaire KS peuvent être chargées dans l'application (version web) à partir d'un fichier texte, intégralement ou par chapitre.
- **Exportation** : les données d'un questionnaire peuvent être exportées dans un fichier texte depuis l'application KS.

Voir le manuel utilisateur de l'application pour plus de détails.

Les modifications de 2019 sont marquées en rouge.

Structure du fichier

Les données doivent être livrées dans un fichier texte ANSI, avec les particularités suivantes :

- Chaque enregistrement correspond à une ligne du fichier; l'enregistrement d'en-tête "SX" est obligatoire.
- Les différents attributs doivent être séparés par un caractère pipe '|'.
• Un attribut peut être vide, mais dans ce cas il doit malgré tout être suivi d'un caractère pipe ('|').
- Chaque ligne (enregistrement) doit se conclure par un caractère pipe.
- Les lignes sont séparées les unes des autres par les caractères CR LF.
- Un fichier d'importation peut contenir plusieurs questionnaires KS (cas de l'importation par un canton); chaque questionnaire doit alors débiter par un enregistrement d'en-tête "SX".

Imports durch einen Kanton); jeder Fragebogen muss dann mit einer "SX"-Lieferungsmeldung beginnen.

- Die Datei kann beliebig benannt sein.

Beispiel :

ks_burnummer_statistikjahr.dat

→ ks_12345678_2014.dat

Bemerkung: Um ein Beispiel für eine Importdatei zu erhalten, kann einfach ein KS-Fragebogen in der Applikation ausgefüllt und dann exportiert werden.

Import

- Der Import der Daten erfolgt kapitelweise, in Abhängigkeit der Werte für die Attribute 11 bis 33 der "SX"-Lieferungsmeldung.
- Falls der entsprechende KS-Fragebogen bereits besteht, werden die Daten eines früher importierten Kapitels vollständig durch die Daten der Datei ersetzt.
- Falls der entsprechende KS-Fragebogen noch nicht besteht, wird er beim Import automatisch erstellt und initialisiert.

Import-Kontrollen

Beim Import einer KS-Datei in die Applikation werden folgende Kontrollen durchgeführt:

- Die Datei beginnt mit einer "SX"-Lieferungsmeldung.
- Es handelt sich um einen Fragebogen des Typs "K" (KS).
- Die Betriebsnummer des Betriebs ist korrekt.
- Das Jahr der erfassten Daten ist korrekt (laufendes Jahr oder vorangehendes Jahr; Jahr grösser oder gleich erstes Jahr der Erfassung dieses Betriebs).
- Angegebene Art des Anwenders (Betrieb, Kanton oder BFS) entspricht dem Anwender, der die Datei importiert.
- Der Datentyp ist "T" in einer Testumgebung bzw. "P" in einer Produktionsumgebung.
- Der entsprechende Fragebogen ist nicht validiert.
- Es wird mindestens ein Kapitel mit Daten importiert.

- Le nom du fichier peut être quelconque.

Exemple :

ks_numéro-REE_année-statistique.dat

→ ks_12345678_2014.dat

Remarque : un fichier exemple pour l'importation peut être facilement créé en remplissant un questionnaire KS dans l'application, puis en l'exportant.

Importation

- L'importation des données se fait par chapitre, en fonction des valeurs des attributs 11 à 33 de l'enregistrement d'en-tête "SX"
- Si le questionnaire KS correspondant existe déjà, les données d'un chapitre importé sont intégralement remplacées par les données du fichier
- Si le questionnaire KS correspondant n'existe pas encore, celui-ci est automatiquement créé et initialisé lors de l'importation.

Contrôles à l'importation

Lors de l'importation d'un fichier de données KS dans l'application, les contrôles suivants sont effectués :

- Le fichier commence par un enregistrement d'en-tête "SX".
- Le type de questionnaire est "K" (KS).
- Le numéro REE de l'établissement est correct.
- L'année des données est correcte (année courante ou année précédente; année supérieure ou égale à la première année de saisie pour l'établissement).
- Le type d'utilisateurs indiqué (établissement, canton ou OFS) correspond à l'utilisateur qui importe le fichier.
- Le type de données est "T" dans un environnement de test et "P" dans un environnement de production.
- Le questionnaire correspondant n'est pas validé.
- Il y a au minimum un chapitre de données à importer.

- Die gesamte Struktur der Datei ist korrekt (Recordarten, Trennzeichen, Anzahl, Art und Länge der Attribute usw.).
- Das Datenformat ist korrekt.
- Die Gesamtwerte sind korrekt.
- Variablen, die ausschliesslich für ein Leistungsangebot (ambulante oder stationäre) spezifisch sind, müssen nur ausgefüllt werden, wenn die entsprechende Leistung vom Betrieb angeboten wird. Ist dies nicht der Fall, ist kein Wert in die Datei einzutragen. Diese Variablen werden durch [Amb] oder [Hosp] in der Spalte "Werte / Valeurs" identifiziert.

Beim ersten entdeckten Fehler wird der Import gestoppt (die bereits importierten Daten werden nicht gespeichert) und es wird eine entsprechende Meldung angezeigt.

Bemerkung: Allfällige Fehler, die vom Regelwerk (Rule Engine) der Applikation entdeckt werden, beeinträchtigen den Import nicht.

- La structure complète du fichier est correcte (types d'enregistrements, caractère séparateur, nombre, type et longueur des attributs, etc.).
- Le format des données est correct.
- Les valeurs totales sont correctes.
- Les variables spécifiques à une seule offre de prestations (ambulatoires ou hospitalières) ne doivent être renseignées que si la prestation correspondante est offerte par l'établissement. Dans le cas contraire aucune valeur ne doit exister dans le fichier. Ces variables sont identifiées par [Amb] ou [Hosp] dans la colonne « Valeurs ».

Dès la première erreur détectée, l'importation est stoppée (les données déjà importées ne sont pas conservées) et un message correspondant est affiché.

Remarque : les éventuelles erreurs découvertes par la fonction de contrôle de l'application (moteur de règles) n'empêchent pas l'importation des données.

Recordarten des KS-Fragebogens / Types d'enregistrements du questionnaire KS

Kürzel / Abr.	Deutsch	Français	Bemerkung	Commentaire
SX	Lieferungsmeldung	Enregistrement d'en-tête	Angaben zur gesamten Lieferung	Renseignements sur le fichier dans son ensemble
SA1	Register A : Allgemeine Angaben	Registre A : Données générales		
SA2	Register A : Allgemeine Angaben - VZÄ	Registre A : Données générales - EPT		
SA3	Register A : Allgemeine Angaben - Leistungen	Registre A : Données générales - Prestations		
SA31	Register A : Allgemeine Angaben - Leistungen, Infrastrukturen	Registre A : Données générales – Prestations, Infrastructures		
SA4	Register A : Allgemeine Angaben - Standorte und Angebot	Registre A : Données générales - Sites et offres		
SA5	Register A : Allgemeine Angaben – Personal	Registre A : Données générales - Personnel		
SA6	Register A : Allgemeine Angaben - Finanzbuchhaltung	Registre A : Données générales - Comptabilité financière		
SA7	Register A : Allgemeine Angaben - Betriebsergebnis	Registre A : Données générales - Résultat d'exploitation		
SA8	Register A : Allgemeine Angaben - Abstimmungsbrücke	Registre A : Données générales - Passerelle		
SA9	Register A : Allgemeine Angaben - Lohnbuchhaltung und Honorare	Registre A : Données générales - Salaires et honoraires		
SA10	Register A : Allgemeine Angaben - Anlagebuchhaltung	Registre A : Données générales - Comptabilité des immobilisations		
SA101	Register A : Allgemeine Angaben - Anlagebuchhaltung, Kaufgeschäfte	Registre A : Données générales - Comptabilité des immobilisations, par achats		
SA102	Register A : Allgemeine Angaben - Anlagebuchhaltung, Mietgeschäfte	Registre A : Données générales - Comptabilité des immobilisations,		

Kürzel / Abr.	Deutsch	Français	Bemerkung	Commentaire
		par locations		
SA11	Register A : Allgemeine Angaben - Lehre und Forschung	Registre A : Données générales - Formation et recherche	Dieses Kapitel wird später festgelegt.	Ce chapitre sera défini ultérieurement.
SB1	Register B : Akutpflege - Leistungen	Registre B : Soins aigus - Prestations		
SB201	Register B : Akutpflege - Kostenträgerrechnung	Registre B : Soins aigus - Coûts		
SB202	Register B : Akutpflege - Erlösträgerrechnung	Registre B : Soins aigus - Revenus		
SC1	Register C : Psychiatrie - Leistungen	Registre C : Psychiatrie - Prestations		
SC201	Register C : Psychiatrie - Kostenträgerrechnung	Registre C : Psychiatrie - Coûts		
SC202	Register C : Psychiatrie - Erlösträgerrechnung	Registre C : Psychiatrie - Revenus		
SD1	Register D : Rehabilitation / Geriatrie - Leistungen	Registre D : Réadaptation / gériatrie - Prestations		
SD201	Register D : Rehabilitation / Geriatrie - Kostenträgerrechnung	Registre D : Réadaptation / gériatrie - Coûts		
SD202	Register D : Rehabilitation / Geriatrie - Erlösträgerrechnung	Registre D : Réadaptation / gériatrie - Revenus		
SE1	Register E : Geburtshaus - Leistungen	Registre E : Maison de naissance - Prestations		
SE201	Register E : Geburtshaus - Kostenträgerrechnung	Registre E : Maison de naissance - Coûts		
SE202	Register E : Geburtshaus - Erlösträgerrechnung	Registre E : Maison de naissance - Revenus		

Detaillierte Recordbeschreibung / Description détaillée des enregistrements

SX : Lieferungsmeldung / Enregistrement d'en-tête

Bemerkung	Remarque
<p>Mit den Variablen 11 bis 33 kann angezeigt werden, ob der Record, der die Daten des entsprechenden Kapitels enthält, in der Datei enthalten ist und ob er beim Import in die Applikation berücksichtigt werden soll (Ja = 1, Nein = 0).</p> <p>Auch wenn ein Record besteht, wird er bei einem Wert 0 nicht berücksichtigt. Dagegen muss der Record bei einem Wert von 1 vorhanden sein.</p>	<p>Les variables 11 à 33 permettent d'indiquer si l'enregistrement contenant les données du chapitre correspondant est présent dans le fichier et s'il doit être pris en compte (oui = 1, non = 0) lors de l'importation dans l'application.</p> <p>Bien que présent, un enregistrement n'est pas pris en compte si valeur 0. Par contre, l'enregistrement doit être présent si valeur 1.</p>

Nr	Var	Deutsch	Français	Werte / Valeurs	Type
1		Recordart	Type d'enregistrement	"SX"	Char(2)
2		Version	Version	4	Num(1)
3		Fragebogentyp	Type de questionnaire	"K"	C(1)
4		Benutzer, der diese Daten in die Applikation importiert: 1 = Krankenhaus 2 = Kanton 3 = BFS	Utilisateur qui importe ces données dans l'application : 1 = Hôpital 2 = Canton 3 = OFS	1, 2, 3	N(1)
5		Import-Umgebung: T = Testdaten P = Produktive Daten	Environnement d'importation : T = Données de test P = Données de production	"T", "P"	C(1)
6		Datenjahr	Année des données	Format YYYY	N(4)
7	A.02.06	Betriebsnummer (BUR) der Spital-Organisation	N° REE de l'établissement hospitalier	Format XXXXXXXXXXXXXX	N(12)
8		Name der Applikation, welche die Datei erstellt	Nom de l'application qui crée ce fichier		C(32)
9		Version der Applikation, welche die Datei erstellt	Version de l'application qui crée ce fichier		C(32)

Nr	Var	Deutsch	Français	Werte / Valeurs	Type
10		Erstellungsdatum der Datei	Date de création du fichier	Format YYYYMMDDHHMI SS	N(14)
11		Daten des SA1-Records vorhanden und zu importieren (0 = Nein, 1 = Ja)	Données de l'enregistrement SA1 présentes et à importer (0 = non, 1 = oui)	0, 1	N(1)
12		Daten des SA2-Records vorhanden und zu importieren (0 = Nein, 1 = Ja)	Données de l'enregistrement SA2 présentes et à importer (0 = non, 1 = oui)	0, 1	N(1)
13		Daten des SA3-Records vorhanden und zu importieren (0 = nein, 1 = ja)	Données de l'enregistrement SA3 présentes et à importer (0 = non, 1 = oui)	0, 1	N(1)
14		Daten des SA4-Records vorhanden und zu importieren (0 = Nein, 1 = Ja)	Données de l'enregistrement SA4 présentes et à importer (0 = non, 1 = oui)	0, 1	N(1)
15		Daten des SA5-Records vorhanden und zu importieren (0 = Nein, 1 = Ja)	Données de l'enregistrement SA5 présentes et à importer (0 = non, 1 = oui)	0, 1	N(1)
16		Daten des SA6-Records vorhanden und zu importieren (0 = Nein, 1 = Ja)	Données de l'enregistrement SA6 présentes et à importer (0 = non, 1 = oui)	0, 1	N(1)
17		Daten des SA7-Records vorhanden und zu importieren (0 = Nein, 1 = Ja)	Données de l'enregistrement SA7 présentes et à importer (0 = non, 1 = oui)	0, 1	N(1)
18		Daten des SA8-Records vorhanden und zu importieren (0 = Nein, 1 = Ja)	Données de l'enregistrement SA8 présentes et à importer (0 = non, 1 = oui)	0, 1	N(1)
19		Daten des SA9-Records vorhanden und zu importieren (0 = Nein, 1 = Ja)	Données de l'enregistrement SA9 présentes et à importer (0 = non, 1 = oui)	0, 1	N(1)
20		Daten des SA10-Records vorhanden und zu importieren (0 = Nein, 1 = Ja)	Données de l'enregistrement SA10 présentes et à importer (0 = non, 1 = oui)	0, 1	N(1)
21		Daten des SA11-Records vorhanden und zu importieren (0 = Nein, 1 = Ja)	Données de l'enregistrement SA11 présentes et à importer (0 = non, 1 = oui)	0, 1	N(1)
22		Daten des SB1-Records vorhanden und zu importieren (0 = Nein, 1 = Ja)	Données de l'enregistrement SB1 présentes et à importer (0 = non, 1 = oui)	0, 1	N(1)
23		Daten des SB201-Records vorhanden und zu importieren (0 = Nein, 1 = Ja)	Données de l'enregistrement SB201 présentes et à importer (0 = non, 1 = oui)	0, 1	N(1)
24		Daten des SB202-Records vorhanden und zu importieren (0 = Nein, 1 = Ja)	Données de l'enregistrement SB202 présentes et à importer (0 = non, 1 = oui)	0, 1	N(1)

Nr	Var	Deutsch	Français	Werte / Valeurs	Type
25		Daten zum SC1-Record vorhanden und zu importieren (0 = Nein, 1 = Ja)	Données de l'enregistrement SC1 présentes et à importer (0 = non, 1 = oui)	0, 1	N(1)
26		Daten zum SC201-Record vorhanden und zu importieren (0 = Nein, 1 = Ja)	Données de l'enregistrement SC201 présentes et à importer (0 = non, 1 = oui)	0, 1	N(1)
27		Daten zum SC202-Record vorhanden und zu importieren (0 = Nein, 1 = Ja)	Données de l'enregistrement SC202 présentes et à importer (0 = non, 1 = oui)	0, 1	N(1)
28		Daten zum SD1-Record vorhanden und zu importieren (0 = Nein, 1 = Ja)	Données de l'enregistrement SD1 présentes et à importer (0 = non, 1 = oui)	0, 1	N(1)
29		Daten zum SD201-Record vorhanden und zu importieren (0 = Nein, 1 = Ja)	Données de l'enregistrement SD201 présentes et à importer (0 = non, 1 = oui)	0, 1	N(1)
30		Daten zum SD202-Record vorhanden und zu importieren (0 = Nein, 1 = Ja)	Données de l'enregistrement SD202 présentes et à importer (0 = non, 1 = oui)	0, 1	N(1)
31		Daten zum SE1-Record vorhanden und zu importieren (0 = Nein, 1 = Ja)	Données de l'enregistrement SE1 présentes et à importer (0 = non, 1 = oui)	0, 1	N(1)
32		Daten zum SE201-Record vorhanden und zu importieren (0 = Nein, 1 = Ja)	Données de l'enregistrement SE201 présentes et à importer (0 = non, 1 = oui)	0, 1	N(1)
33		Daten zum SE202-Record vorhanden und zu importieren (0 = Nein, 1 = Ja)	Données de l'enregistrement SE202 présentes et à importer (0 = non, 1 = oui)	0, 1	N(1)
34		Übermittlungsdatum des Fragebogens durch den Betrieb	Date de validation du questionnaire par l'établissement	Format YYYYMMDD	N(8)

SA1 : Allgemeine Angaben / Données générales

Bemerkung	Remarque

Nr	Var	Deutsch	Français	Werte / Valeurs	Type
1		Recordart	Type d'enregistrement	"SA1"	C(3)
2	A.01.01	Aktivitätstyp « Akutpflege » (1 = Ja, 2 = Nein)	Type activité « Soins aigus » pour l'établissement (1 = oui, 2 = non)	1, 2	N(1)
3	A.01.02	Aktivitätstyp « Psychiatrie » (1 = Ja, 2 = Nein)	Type activité « Psychiatrie » pour l'établissement (1 = oui, 2 = non)	1, 2	N(1)
4	A.01.03	Aktivitätstyp « Rehabilitation / Geriatrie » (1 = Ja, 2 = Nein)	Type activité « Réadaptation / gériatrie » pour l'établissement (1 = oui, 2 = non)	1, 2	N(1)
5	A.01.04	Aktivitätstyp « Geburtshaus » (1 = Ja, 2 = Nein)	Type activité « Maison de naissance » pour l'établissement (1 = oui, 2 = non)	1, 2	N(1)
6	A.02.01	Name erste Zeile	Nom 1ère ligne		C(32)
7	A.02.01	Name zweite Zeile	Nom 2ème ligne		C(32)
8	A.02.01	Name dritte Zeile	Nom 3ème ligne		C(32)
9	A.02.02	Strasse und Nummer	Rue et N°		C(32)
10	A.02.03	Postleitzahl	N° postal		N(4)
11	A.02.04	Ort	Ville		C(32)
12	A.02.05	Unternehmens - Identifikationsnummer (ENTID)	Numéro d'identification des entreprises (ENTID)		C(15)
13	A.02.06	Betriebsnummer	N° REE	Format XXXXXXXXXXXXXX	N(12)
14	A.02.07	NOGA-Kode	Code NOGA	Format XXXXXX	C(6)
15	A.02.08	Krankenhaustypologie (siehe Liste zur Krankenhaustypologie)	Typologie des hôpitaux (voir liste Typologie des hôpitaux)	1-13, 99	N(2)
16	A.02.09	Gemeindenummer	N° de la commune		N(6)
17	A.02.10	Kanton	Canton	"AG", "AR", ...	C(2)
18	A.02.11	Sprache	Langue	"D", "F", "I"	C(1)

Nr	Var	Deutsch	Français	Werte / Valeurs	Type
19	A.02.12	Kalkulatorischer Zinssatz der Anlagebuchhaltung	Taux d'intérêt calculatoire immobilisations	Format xx.xxx	N(5.3)
20	A.02.13	Jahr der ersten Erhebung	Année premier relevé	Format aaaa	N(4)
21	A.02.14	Jahr der letzten Erhebung	Année dernier relevé	Format aaaa	N(4)
22	A.02.15	Ambulantes Leistungsangebot (1=ja; 2=nein)	Offre de prestations ambulatoires (1 = oui, 2 = non)	1, 2	N(1)
23	A.02.16	Stationäres Leistungsangebot (1=ja; 2=nein)	Offre de prestations hospitalières (1 = oui, 2 = non)	1, 2	N(1)
24	A.03	Kode der Rechtsform (siehe Liste zur Rechtsform)	Nature juridique (voir liste Natures juridiques)	1-10, 20-25, 27-34, 99	N(2)
25	A.04.01	Zugehörigkeit zur kantonalen Spitalliste des Standortkantons (1 = Ja, 2 = Nein)	Appartenance à la liste cantonale des hôpitaux du canton (1 = oui, 2 = non)	1, 2	N(1)
26	A.04.02	Zugehörigkeit zur kantonalen Spitalliste anderer Kantone (1 = Ja, 2 = Nein)	Appartenance à la liste cantonale des hôpitaux d'autres cantons (1 = oui, 2 = non)	1, 2	N(1)
27	A.04.03	Bestehender Vertrag mit Versicherer über die Vergütung von Leistungen aus der obligatorischen Krankenpflegeversicherung (Vertragsspital) (1 = Ja, 2 = Nein)	Contrat d'assurance pour la rémunération des prestations de l'assurance obligatoire des soins (hôpital lié à un contrat) (1 = oui, 2 = non)	1, 2	N(1)
28	A.04.04	Zahlstellnummer(n) ZSR	Numéro(s) du registre des codes créanciers (RCC)		C(200)
29	A.05.01	Leistungsbezogene Pauschalen (1 = Ja, 2 = Nein)	Forfaits liés aux prestations (1 = oui, 2 = non)	1, 2	N(1)
30	A.05.02	Beiträge für gemeinwirtschaftliche Leistungen (1 = Ja, 2 = Nein)	Contributions pour des prestations d'intérêt général (1 = oui, 2 = non)	1, 2	N(1)
31	A.05.03	Defizitdeckung (1 = Ja, 2 = Nein)	Couverture de déficit (1 = oui, 2 = non)	1, 2	N(1)
32	A.05.04	Globalbudget des Standortkantons (1 = Ja, 2 = Nein)	Budget global du canton (1 = oui, 2 = non)	1, 2	N(1)
33	A.05.05	Globalbudget eines anderen Kantons (1 = Ja, 2 = Nein)	Budget global d'un autre canton (1 = oui, 2 = non)	1, 2	N(1)
34	A.05.06	Weitere Vergütungsformen (1 = Ja, 2 = Nein)	Autres formes de rémunération (1 = oui, 2 = non)	1, 2	N(1)
35	A.06.01.01	Anerkannte Notfallaufnahme – Auswahlmöglichkeit zu den Leistungen (1 = Ja, 2 = Nein)	Service d'urgences reconnu – prestations proposées (1 = oui, 2 = non)	1, 2	N(1)
36	A.06.01.02	Nichtanerkannte Notfallaufnahme – Auswahlmöglichkeiten zu den Leistungen	Service d'urgences non reconnu – prestations proposées (1 = oui, 2 = non)	1, 2	N(1)

Nr	Var	Deutsch	Français	Werte / Valeurs	Type
		(1 = Ja, 2 = Nein)			
37	A.06.01.03	Notrufzentrale der Sanität – Auswahlmöglichkeiten zu den Leistungen (1 = Ja, 2 = Nein)	Centrale d'appels sanitaires urgents – prestations proposées (1 = oui, 2 = non)	1, 2	N(1)
38	A.06.01.04	Rettungsdienst – Auswahlmöglichkeiten zu den Leistungen (1 = Ja, 2 = Nein)	Service de sauvetage – prestations proposées (1 = oui, 2 = non)	1, 2	N(1)
39	A.06.01.05	Intensivpflegestation (SGI anerkannt) – Auswahlmöglichkeiten zu den Leistungen (1 = Ja, 2 = Nein)	Unité de soins intensifs (reconnue par la SSMI) – prestations proposées (1 = oui, 2 = non)	1, 2	N(1)
40	A.06.01.06	Lagerung von Medikamenten und Medizinprodukten – Auswahlmöglichkeiten zu den Leistungen (1 = Ja, 2 = Nein)	Stockage de médicaments et produits médicaux – prestations proposées (1 = oui, 2 = non)	1, 2	N(1)
41	A.06.01.07	Geschützte Spitalbereiche – Auswahlmöglichkeiten zu den Leistungen (1 = Ja, 2 = Nein)	Unités d'hôpital protégées – prestations proposées (1 = oui, 2 = non)	1, 2	N(1)
42	A.06.01.08	Ausbildung der Medizinstudentinnen und -studenten – Auswahlmöglichkeiten zu den Leistungen (1 = Ja, 2 = Nein)	Formation de base des étudiants en médecine – prestations proposées (1 = oui, 2 = non)	1, 2	N(1)
43	A.06.01.09	Weiterbildung der Ärzteschaft – Auswahlmöglichkeiten zu den Leistungen (1 = Ja, 2 = Nein)	Formation postgrade des médecins – prestations proposées (1 = oui, 2 = non)	1, 2	N(1)
44	A.06.01.10	Aus- und Weiterbildung der Berufe im Gesundheitssektor ohne Ärzteschaft – Auswahlmöglichkeiten zu den Leistungen (1 = Ja, 2 = Nein)	Formation des professionnels de la santé non médecins – prestations proposées (1 = oui, 2 = non)	1, 2	N(1)
45	A.06.01.11	Forschung – Auswahlmöglichkeiten zu den Leistungen (1 = Ja, 2 = Nein)	Recherche – prestations proposées (1 = oui, 2 = non)	1, 2	N(1)
46	A.06.01.12	Familienplanung – Auswahlmöglichkeiten zu den Leistungen (1 = Ja, 2 = Nein)	Planning familial – prestations proposées (1 = oui, 2 = non)	1, 2	N(1)
47	A.06.02.01	Anerkannte Notfallaufnahme – Vertrag mit Kanton (1 = Ja, 2 = Nein)	Service d'urgences reconnu – contrat avec le canton (1 = oui, 2 = non)	1, 2	N(1)
48	A.06.02.02	Nichtanerkannte Notfallaufnahme – Vertrag mit Kanton (1 = Ja, 2 = Nein)	Service d'urgences non reconnu – contrat avec le canton (1 = oui, 2 = non)	1, 2	N(1)
49	A.06.02.03	Notrufzentrale der Sanität – Vertrag mit Kanton	Centrale d'appels sanitaires urgents – contrat avec	1, 2	N(1)

Nr	Var	Deutsch	Français	Werte / Valeurs	Type
		(1 = Ja, 2 = Nein)	le canton (1 = oui, 2 = non)		
50	A.06.02.04	Rettungsdienst – Vertrag mit Kanton (1 = Ja, 2 = Nein)	Service de sauvetage – contrat avec le canton (1 = oui, 2 = non)	1, 2	N(1)
51	A.06.02.05	Intensivpflegestation (SGI anerkannt) – Vertrag mit Kanton (1 = Ja, 2 = Nein)	Unité de soins intensifs (reconnue par la SSMI) – contrat avec le canton (1 = oui, 2 = non)	1, 2	N(1)
52	A.06.02.06	Lagerung von Medikamenten und Medizinprodukten – Vertrag mit Kanton (1 = Ja, 2 = Nein)	Stockage de médicaments et produits médicaux – contrat avec le canton (1 = oui, 2 = non)	1, 2	N(1)
53	A.06.02.07	Geschützte Spitalbereiche – Vertrag mit Kanton (1 = Ja, 2 = Nein)	Unités d'hôpital protégées – contrat avec le canton (1 = oui, 2 = non)	1, 2	N(1)
54	A.06.02.08	Ausbildung der Medizinstudentinnen und -studenten – Vertrag mit Kanton (1 = Ja, 2 = Nein)	Formation de base des étudiants en médecine – contrat avec le canton (1 = oui, 2 = non)	1, 2	N(1)
55	A.06.02.09	Weiterbildung der Ärzteschaft – Vertrag mit Kanton (1 = Ja, 2 = Nein)	Formation postgrade des médecins – contrat avec le canton (1 = oui, 2 = non)	1, 2	N(1)
56	A.06.02.10	Aus- und Weiterbildung der Berufe im Gesundheitssektor ohne Ärzteschaft – Vertrag mit Kanton (1 = Ja, 2 = Nein)	Formation des professionnels de la santé non médecins – contrat avec le canton (1 = oui, 2 = non)	1, 2	N(1)
57	A.06.02.11	Forschung – Vertrag mit Kanton (1 = Ja, 2 = Nein)	Recherche – contrat avec le canton (1 = oui, 2 = non)	1, 2	N(1)
58	A.06.02.12	Familienplanung – Vertrag mit Kanton (1 = Ja, 2 = Nein)	Planning familial – contrat avec le canton (1 = oui, 2 = non)	1, 2	N(1)
59	A.08.01	Referenzperson - Name	Personne de référence - Nom		C(50)
60	A.08.02	Referenzperson - Email	Personne de référence - Email		C(50)
61	A.08.03	Referenzperson - Telefonnummer	Personne de référence - Téléphone		C(50)
62	A.09	Bemerkung zuhanden des Kantons oder des BFS	Remarque à l'intention du canton ou de l'OFS		C(1000)
63	A.20.01	Eröffnungsdatum	Date d'ouverture	Format aaaammjj	N(8)
64	A.20.02	Schliessungsdatum	Date de fermeture	Format aaaammjj	N(8)

Liste zur Krankenhaustypologie (A.02.08) / Typologie des hôpitaux (A.02.08):

N°	Deutsch	Français	Italiano
1	K111 Allgemeine Krankenhäuser – Zentrumsversorgung – Versorgungsniveau 1	K111 Hôpitaux des soins généraux – Prise en charge centralisée – Niveau de prestations 1	K111 Assistenza centralizzata Livello di prestazioni 1
2	K112 Allgemeine Krankenhäuser – Zentrumsversorgung – Versorgungsniveau 2	K112 Hôpitaux des soins généraux – Prise en charge centralisée – Niveau de prestations 2	K112 Assistenza centralizzata Livello di prestazioni 2
3	K121 Allgemeine Krankenhäuser – Grundversorgung – Versorgungsniveau 3	K121 Hôpitaux des soins généraux – Soins de base – Niveau de prestations 3	K121 Cure di base Livello di prestazioni 3
4	K122 Allgemeine Krankenhäuser – Grundversorgung – Versorgungsniveau 4	K122 Hôpitaux des soins généraux – Soins de base – Niveau de prestations 4	K122 Cure di base Livello di prestazioni 4
5	K123 Allgemeine Krankenhäuser – Grundversorgung – Versorgungsniveau 5	K123 Hôpitaux des soins généraux – Soins de base – Niveau de prestations 5	K123 Cure di base Livello di prestazioni 5
6	K211 Spezialkliniken – Psychiatrische Kliniken – Versorgungsniveau 1	K211 Cliniques spécialisées – Cliniques psychiatriques – Niveau de prestations 1	K211 Cliniche psichiatriche Livello di prestazioni 1
7	K212 Spezialkliniken – Psychiatrische Kliniken – Versorgungsniveau 2	K212 Cliniques spécialisées – Cliniques psychiatriques – Niveau de prestations 2	K212 Cliniche psichiatriche Livello di prestazioni 2
8	K221 Spezialkliniken – Rehabilitationskliniken – Rehabilitationskliniken	K221 Cliniques spécialisées – Cliniques de réadaptation	K221 Cliniche per la riabilitazione
9	K231 Andere Spezialkliniken – Chirurgie	K231 Autres cliniques spécialisées – Chirurgie	K231 Altre cliniche specializzate Chirurgia
10	K232 Andere Spezialkliniken – Gynäkologie / Neantologie	K232 Autres cliniques spécialisées – Gynécologie / néonatalogie	K232 Altre cliniche specializzate Ginecologia/Neonatalogia
11	K233 Andere Spezialkliniken – Pädiatrie	K233 Autres cliniques spécialisées – Pédiatrie	K233 Altre cliniche specializzate Pediatria
12	K234 Andere Spezialkliniken – Geriatrie	K234 Autres cliniques spécialisées – Gériatrie	K234 Altre cliniche specializzate Geriatria
13	K235 Andere Spezialkliniken – Diverse Spezialkliniken	K235 Autres cliniques spécialisées – Cliniques spécialisées diverses	K235 Altre cliniche specializzate Cliniche specializzate diverse
99	Unbekannt	Inconnu	Sconosciuto

Liste zur Rechtsform (A.03) / Liste des natures juridiques (A.03) :

N°	Deutsch	Français	Italiano
1	1. Einzelfirma	1. Raison individuelle	1. Ditta individuale
2	2. Einfache Gesellschaft	2. Société simple	2. Società semplice
3	3. Kollektivgesellschaft	3. Société en nom collectif	3. Società in nome collettivo
4	4. Kommanditgesellschaft	4. Société en commandite	4. Società in accomandita
5	5. Kommanditaktiengesellschaft	5. Société en commandite par actions	5. Società in accomandita per azioni
6	6. Aktiengesellschaft	6. Société anonyme	6. Società anonima
7	7. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (GMBH)	7. Société à responsabilité limitée (SARL)	7. Società a garanzia limitata (Sagl)
8	8. Genossenschaft	8. Société coopérative	8. Società cooperativa
9	9. Verein	9. Association	9. Associazione
10	10. Stiftung (ZGB Art. 80 u. ff.)	10. Fondation (CS art. 80 & ss.)	10. Fondazione (CC art. 80 e segg.)
20	20. Verwaltung Bund	20. Administration fédérale	20. Amministrazione federale
21	21. Verwaltung Kanton	21. Administration cantonale	21. Amministrazione cantonale
22	22. Verwaltung Bezirk	22. Administration de district	22. Amministrazione distrettuale
23	23. Verwaltung Gemeinde	23. Administration communale	23. Amministrazione comunale
24	24. Öffentlich-rechtliche Körperschaft Verwaltung	24. Administration des corporations de droit public	24. Altra corporazioni di diritto pubblico
25	25. Staatlich anerkannte Kirche	25. Eglise reconnue par l'Etat	25. Chiesa riconosciuta dallo stato
27	27. Ausländische Rechtsform (Filiale)	27. Nature juridique de droit étranger (filiale)	27. Amministrazione o impresa pubblica estera
28	28. Ausländischer Staat / Botschaft	28. Etat étranger / Ambassade	28. Stato estero / Ambasciata
29	29. Internationale Organisation	29. Organisation internationale	29. Organizzazione internazionale
30	30. Öffentliche Unternehmen des Bundes	30. Entreprises publiques de la Confédération	30. Impresa pubblica federale
31	31. Öffentliche Unternehmen des Kantons	31. Entreprises publiques du canton	31. Impresa pubblica cantonale
32	32. Öffentliche Unternehmen des Bezirks	32. Entreprises publiques régionales	32. Impresa pubblica distrettuale

N°	Deutsch	Français	Italiano
33	33. Öffentliche Unternehmen der Gemeinde	33. Entreprises publiques communales	33. Impresa pubblica comunale
34	34. Öffentliche Unternehmen einer Körperschaft	34. Entreprise publique d'une corporation	34. Impresa o ente pubblico di una corporazione
99	Unbekannt	99. Inconnu	Sconosciuto

SA2 : Allgemeine Angaben - VZÄ / Données générales - EPT

Bemerkung	Remarque
Die Funktionsliste kann von Jahr zu Jahr variieren. Am Ende dieses Kapitels befindet sich die aktuelle Funktionsliste. Eine Zeile pro Funktion (Die Funktionen 33 bis 35 sind nur für die Variable A.14.04 auszufüllen, nicht aber für die Variable A.07.xx).	La liste des fonctions peut varier d'une année à l'autre. A la fin de ce chapitre se trouve la liste actuelle des fonctions. Une ligne par fonction (Les fonctions 33 à 35 ne doivent pas être remplies pour la variable A.07.xx, mais uniquement pour la variable A.14.04).

Nr	Var	Deutsch	Français	Werte / Valeurs	Type
1		Recordart	Type d'enregistrement	"SA2"	C(3)
2	A.07.xx	Id der Funktion (siehe Funktionsliste)	Id de la fonction (voir liste des fonctions)	1 - 32	N(3)
3	A.07.xx.xx	Standardanzahl bezahlter Arbeitsstunden, die einer 100%-Beschäftigung entsprechen	Norme standard annuelle du nombre d'heures de travail rémunérées pour un emploi à 100%	Format : xxxx.xx	N(6.2)

Funktionsliste (A.07.xx, A.14.04) / Liste des fonctions (A.07.xx, A.14.04) :

N°	Deutsch	Français	Italiano
1	Chefärztin / Chefarzt	Chef de service	Primario
2	Leitende Ärztin / Leitender Arzt	Médecin cadre	Caposervizio
3	Spitalärztin / Spitalarzt	Médecin hospitalier	Medico ospedaliero
4	Oberärztin / Oberarzt	Chef de clinique	Capoclinica
5	Assistenzärztin / Assistenzarzt	Médecin-assistant	Medico assistente
6	Unterassistentärztin / Unterassistentarzt	Médecin stagiaire	Candidato(a) medico
7	Dipl. Pflegefachperson mit Spezialisierung	Infirmier/ère diplômé(e) avec spécialisation	Infermiere(a) diplomato(a) con specializzazione
8	Dipl. Pflegefachperson	Infirmier/ère diplômé(e)	Infermiere(a) diplomato(a)
9	Pflegepersonal mit Abschluss auf Sekundarstufe II	Personnel soignant avec un diplôme du niveau secondaire II	Personale sanitario con attestato di grado secondario II
10	Pflegepersonal auf Assistenzstufe	Personnel soignant au niveau auxiliaire	Personale sanitario a livello ausiliario
11	Sonstiges Pflegepersonal	Autre personnel soignant	Altro personale sanitario

N°	Deutsch	Français	Italiano
12	Hebamme	Sage-femme	Levatrice
13	Techn. Operationsfachperson	Technicien-ne en salle d'opération	Tecnico(a) di sala operatoria
14	Med.-techn. Radiologiefachperson	Technicien-ne en radiologie médicale	Tecnico(a) di radiologia medica
15	Biomed. Analytikerin / Analytiker	Technicien-ne en analyse biomédicale	Tecnico(a) di analisi biomediche
16	Med.-techn. Personal mit Abschluss auf Sekundarstufe II	Personnel médico-technique avec un diplôme du niveau secondaire II	Personale medico-tecnico con attestato di grado secondario II
17	Rettungssanitäterin / Rettungssanitäter	Ambulancier/ère	Soccorritore(trice) diplomato(a)
18	Transportsanitäterin / Transportsanitäter	Technicien-ne ambulancier/ère	Soccorritore(trice) ausiliario(a) d'ambulanza
19	Akademisches Personal	Personnel académique	Personale con titolo accademico
20	Physiotherapeutin / Physiotherapeut	Physiothérapeute	Fisioterapista
21	Ergotherapeutin / Ergotherapeut	Ergothérapeute	Ergoterapista
22	Ernährungsberaterin / Ernährungsberater	Diététicien-ne	Nutrizionista
23	Logopädie (Orthophonistin / Orthophonist)	Logopédie (Orthophoniste)	Logopedista (ortofonista)
24	Aktivierungstherapeutin / Aktivierungstherapeut	Thérapeute d'activation	Terapista d'animazione
25	Psychologin / Psychologe	Psychologue	Psicologo(a)
26	Med. Masseurin / Med. Masseur	Masseur médical	Massaggiatore(trice) medico(a)
27	Med.-therapeut. Personal mit Abschluss auf Sekundarstufe II	Personnel médico-thérapeutique avec un diplôme du niveau secondaire II	Personale medico-terapeutico con attestato di grado secondario II
28	Sozialdienste (Beratung und Unterstützung)	Services sociaux (conseil et soutien)	Servizi sociali (consulenza e sostegno)
29	Hausdienstpersonal	Personnel de maison	Personale di servizio
30	Technische Dienste	Services logistiques et techniques	Servizi tecnici
31	Administrativpersonal	Personnel administratif	Personale amministrativo
32	Anderer Therapeut	Autre thérapeute	Altro terapeuta
33	Externe Ärztin / externer Arzt	Médecin externe	Medico esterno
34	Externe Hebamme	Sages-femmes externe	Levatrice esterna

N°	Deutsch	Français	Italiano
35	Externes medizinisches Personal	Personnel médical externe	Personale medico esterno

Kategorienliste (A.07.xx, A.14.04) / Liste des catégories (A.07.xx, A.14.04) :

Zur Information (wird für den Import/Export nicht benötigt) / Pour information (non utilisés dans les import/export).

Für die Variable A.07.xx ist die Kategorie 6 und die mit ihr verbundenen Funktionen (33 bis 35) nicht auszufüllen / La catégorie 6 et ses fonctions associées (33 à 35) ne doivent pas être remplies pour la variable A.07.xx.

N°	Deutsch	Français	Italiano
1	Ärztinnen und Ärzte	Médecins	Medici
2	Pflegepersonal	Personnel soignant	Personale sanitario
3	Medizinisch-technisches Personal	Personnel médico-technique	Personale medico-tecnico
4	Medizinisch-therapeutisches Personal	Personnel médico-thérapeutique	Personale medico-terapeutico
5	Andere Funktionen	Autres fonctions	Altre funzioni
6	Externes Personal	Personnel externe	Personale esterno

SA3 : Allgemeine Angaben - Leistungen / Données générales – Prestations / SA31 : Infrastruktur / Infrastructures

Bemerkung	Remarque
<p>Dieser Abschnitt umfasst 2 Teile :</p> <ul style="list-style-type: none"> - SA3 - SA31: Die Infrastrukturliste kann von Jahr zu Jahr variieren. Am Ende dieses Kapitels befindet sich die aktuelle Infrastrukturliste. Eine Zeile pro Infrastruktur. <p>Die Daten zu den Standorten unterliegen mittlerweile der Verantwortung des BFS, weshalb die Variable A.11.00 beim Import ignoriert wird.</p>	<p>Cette section inclut 2 parties :</p> <ul style="list-style-type: none"> - SA3 - SA31 : La liste des infrastructures peut varier d'une année à l'autre. A la fin de ce chapitre se trouve la liste actuelle des infrastructures. Une ligne par infrastructure. <p>L'édition des données de sites étant désormais sous la responsabilité de l'OFS, la variable A.11.00 est ignorée à l'import.</p>

Nr	Var	Deutsch	Français	Werte / Valeurs	Type
1		Recordart	Type d'enregistrement	"SA3"	C(3)
2	A.10.01	Langzeitbehandlungen - Pflage tage	Traitements longue durée - Journées d'hospitalisation	[Hosp]	N(10)
3	A.10.02	Langzeitbehandlungen - Austritte	Traitements longue durée - Sorties	[Hosp]	N(8)
4	A.11.00	Anzahl Standorte	Nombre de sites	1, 2, ..., 30	N(2)

1		Recordart	Type d'enregistrement	"SA31"	C(4)
2		Infrastrukturnummer (siehe Infrastrukturliste)	N° infrastructure (voir liste des infrastructures)	1-11	N(3)
3	A.13.0xx	Infrastruktur – Anzahl (respektive Schnitt-Naht-Zeit auf ganze Stunden gerundet)	Infrastructure – Nombre (respectivement Temps incision/suture arrondi à des heures entières)		N(8)
4	A.13.1xx	Anzahl Untersuchungen pro Jahr	Nombre d'examens par année		N(5)
5	A.13.2xx	Anzahl ambulante Untersuchungen pro Jahr	Nombre d'examens ambulatoires par année	[Amb]	N(5)
6	A.13.3xx	Anzahl stationäre Untersuchungen pro Jahr	Nombre d'examens stationnaires par année	[Hosp]	N(5)

Infrastrukturliste (A.13.05) / Liste des infrastructures (A.13.05) :

N°	Var	Deutsch	Français	Italiano
1	A.13.x01	MRI	IRM	RMN
2	A.13.x02	CT - Scanner	Scanner CT	Scansione TC
3	A.13.x03	PET Scanner	Scanner PET	Scansione PET
4	A.13.x04	Gamma Camera (inklusive Szintigraphie und SPECT-Scanner)	Gamma Camera (incluant la scintigraphie et scanner SPECT)	Camera Gamma (incluse scintigrafia e scansione SPECT)
5	A.13.x05	Linearbeschleuniger (Radiotherapie)	Accélérateur linéaire (radiothérapie)	Acceleratore lineare per radioterapie
6	A.13.x06	Lithotriptor	Lithotripteur	Litotritore
7	A.13.x07	Angiographiegeräte	Appareils pour angiographie	Apparecchi per angiografia
8	A.13.x08	Dialysegeräte	Dialyses	Dialisi
9	A.13.x09	Operationssäle - Anzahl	Salle d'opération - Nombre	Sale operatorie - Numero
10	A.13.x10	Operationssäle - Schnitt-Naht-Zeit (auf ganze Stunden gerundet)	Salle d'opération - Temps incision/suture (TIS) (arrondi à des heures entières)	Sale operatorie - Tempo di incisione/sutura
11	A.13.x11	Geburtssäle	Salle d'accouchement	Sale parto

SA4 : Allgemeine Angaben - Standorte und Angebot / Données générales - Sites et offre

Bemerkung	Remarque
<p>Die Liste der Standorte und der angebotenen Leistungen ist unterschiedlich. Eine Zeile pro Standort.</p> <p>Die Anzahl der Zeilen muss mit der Variable A.11.00 übereinstimmen.</p> <p>Wird "Reiner Verwaltungsstandort" ausgewählt, sind die anderen vier Antwortkategorien blockiert.</p> <p>Die Daten zu den Standorten unterliegen mittlerweile der Verantwortung des BFS, weshalb dieser Abschnitt beim Import ignoriert wird.</p>	<p>La liste des sites et prestations offertes est variable. Une ligne par site.</p> <p>Le nombre de lignes doit correspondre à la variable A.11.00.</p> <p>Si le "Site administratif uniquement" est activé, les 4 autres types d'activités sont bloqués.</p> <p>L'édition des données de sites étant désormais sous la responsabilité de l'OFS, cette section est ignorée à l'import.</p>

Nr	Var	Deutsch	Français	Werte / Valeurs	Type
1		Recordart	Type d'enregistrement	"SA4"	C(3)
2		Standort Nummer (Interne Reihenfolge 1, 2, 3, ...)	Numéro du site (séquence interne 1, 2, 3, ...)		N(2)
3	A.11.xx.21	Standort BUR	Site-REE		N(12)
4	A.11.xx.01	Standort Name 1	Nom 1 du site		C(32)
5	A.11.xx.01.02	Standort Name 2	Nom 2 du site		C(32)
6	A.11.xx.01.03	Standort Name 3	Nom 3 du site		C(32)
7	A.11.xx.01.04	Standort Adresse	Adresse du site		C(32)
8	A.11.xx.02	Standort Postleitzahl	N° postal du site		N(4)
9	A.11.xx.02.02	Standort Ort	Lieu du site		C(32)
10	A.11.xx.02.03	Standort Kanton	Canton du site		C(2)
11	A.11.xx.03	Akutupflege stationär (1 = Ja, 2 = Nein)	Soins aigus hospitaliers (1 = oui, 2 = non)	1, 2	N(1)
12	A.11.xx.04	Psychiatrie stationär (1 = Ja, 2 = Nein)	Psychiatrie hospitaliers (1 = oui, 2 = non)	1, 2	N(1)
13	A.11.xx.05	Rehabilitation / Geriatrie stationär (1 = Ja, 2 = Nein)	Réadaptation / gériatrie hospitaliers (1 = oui, 2 = non)	1, 2	N(1)
14	A.11.xx.06	Geburtshaus stationär (1 = Ja, 2 = Nein)	Maison de naissance hospitaliers (1 = oui, 2 = non)	1, 2	N(1)
15	A.11.xx.07	Reiner Verwaltungsstandort (1 = Ja, 2 = Nein)	Site administratif uniquement (1 = oui, 2 = non)	1, 2	N(1)
16	A.11.xx.08	Akutupflege ambulant (1 = Ja, 2 = Nein)	Soins aigus ambulatoires (1 = oui, 2 = non)	1, 2	N(1)
17	A.11.xx.09	Psychiatrie ambulant (1 = Ja, 2 = Nein)	Psychiatrie ambulatoires (1 = oui, 2 = non)	1, 2	N(1)

Nr	Var	Deutsch	Français	Werte / Valeurs	Type
18	A.11.xx.10	Rehabilitation/Geriatrie ambulant (1 = Ja, 2 = Nein)	Réadaptation / gériatrie ambulatoires (1 = oui, 2 = non)	1, 2	N(1)
19	A.11.xx.11	Geburtshaus ambulant (1 = Ja, 2 = Nein)	Maison de naissance ambulatoires (1 = oui, 2 = non)	1, 2	N(1)

SA5 : Allgemeine Angaben - Personal / Données générales - Personnel

Bemerkungen	Remarques
<p>Die Angestelltenliste kann variieren. Eine Zeile pro angestellte Person.</p> <p>Die Global Location Nummer ist nur für Ärztinnen und Ärzte sowie Hebammen (Funktionen 1 bis 5, 12, 33, 34) einzufüllen.</p> <p>Für das externe Personal (Kategorie 6) sind nur die folgenden Felder auszufüllen (die übrigen Felder können leer bleiben) :</p> <ul style="list-style-type: none"> • A14.01.01 Laufnummer • A14.01.02 Anonyme Identifikationsnummer • A14.01.03 Global Location Number (GLN für Ärzte und Hebammen) • A14.05.04 Geleistete Arbeitsstunden pro Jahr • A14.06 Code der Hauptleistungsstelle • A14.07 Nummer des Hauptstandortes • A14.04 Funktion 	<p>La liste des employés est variable. Une ligne par employé.</p> <p>Le Global Location Number ne doit être rempli que pour les médecins et sage-femmes (fonctions 1 à 5, 12, 33 et 34)</p> <p>Pour le personnel externe (catégorie 6), seuls les champs suivants sont à renseigner (les autres champs peuvent rester vides) :</p> <ul style="list-style-type: none"> • A14.01.01 N° ordre • A14.01.02 N° employé • A14.01.03 Global Location Number (GLN pour médecins et sage-femmes) • A14.05.04 Nombre d'heures de travail effectuées par année • A14.06 Code du centre de prestations principal • A14.07 Numéro du site principal • A14.04 Fonction

Nr	Var	Deutsch	Français	Werte / Valeurs	Type
1		Recordart	Type d'enregistrement	"SA5"	C(3)
2	A14.01.01	Laufnummer	N° ordre		N(8)
3	A14.01.02	Anonyme Identifikationsnummer	Numéro d'identification anonyme		N(8)
4	A14.01.03	Global Location Number (GLN)	Global Location Number (GLN)		N(13)
5	A14.02	Geburtsjahr	Année de naissance		N(4)
6	A14.03	Geschlecht (1 = Männlich, 2 = Weiblich)	Sexe (1 = masculin, 2 = féminin)	1, 2	N(1)
7	A14.04	Nummer der Funktion (vgl. Funktionsliste Seite 19)	Numéro de la fonction (voir la liste des fonctions à la page 19)	1-35	N(3)
8	A14.05.01	Anzahl bezahlter Arbeitsstunden im Jahr (inklusive Überstunden)	Nombre d'heures rémunérées et payées (heures supplémentaires compris)		N(8.2)
9	A14.05.02	Vollzeitäquivalente VZÄ	Equivalent plein-temps EPT	x.xx	N(3.2)

Nr	Var	Deutsch	Français	Werte / Valeurs	Type
10	A.14.05.03	Am 31.12. unter Vertrag (1 = Ja, 2 = Nein, 9 = Unbekannt)	Sous contrat le 31.12. (1 = oui, 2 = non, 9 = inconnu)	1, 2, 9	N(1)
11	A.14.05.04	Geleistete Arbeitsstunden pro Jahr (externes Personal)	Nombre d'heures de travail effectuées par année (pour le personnel externe)		N(8.2)
12	A.14.06	Code der Hauptleistungsstelle (siehe Codeliste der gültigen Hauptleistungsstelle)	Code du centre de prestations principal (voir la liste des codes acceptés de centre de prestations)	1 - 14	C(4)
13	A.14.07	Nummer des Hauptstandortes	Numéro du site principal		N(2)
14	A.14.08	Herkunft des Diploms (siehe Liste zur Herkunft des Diploms)	Origine du diplôme (voir la liste sur l'origine des diplômes)	1 - 8	N(1)
15	A.14.09	Personal in Ausbildung (1 = Ja, 2 = Nein)	Personnel en formation (1 = oui, 2 = non)	1, 2	N(1)
16	A.14.10.01	Nationalität – Schweiz (1 = Ja, 2 = Nein)	Nationalité – Suisse (1 = oui, 2 = non)	1, 2	N(1)
17	A.14.10.02	Nationalität – Deutschland (1 = Ja, 2 = Nein)	Nationalité – Allemagne (1 = oui, 2 = non)	1, 2	N(1)
18	A.14.10.03	Nationalität – Frankreich (1 = Ja, 2 = Nein)	Nationalité – France (1 = oui, 2 = non)	1, 2	N(1)
19	A.14.10.04	Nationalität – Italien (1 = Ja, 2 = Nein)	Nationalité – Italie (1 = oui, 2 = non)	1, 2	N(1)
20	A.14.10.05	Nationalität - Übrige EU (1 = Ja, 2 = Nein)	Nationalité - Autre UE (1 = oui, 2 = non)	1, 2	N(1)
21	A.14.10.06	Nationalität - USA / Kanada (1 = Ja, 2 = Nein)	Nationalité - USA / Canada (1 = oui, 2 = non)	1, 2	N(1)
22	A.14.10.07	Nationalität – Übrige (1 = Ja, 2 = Nein)	Nationalité – Autres (1 = oui, 2 = non)	1, 2	N(1)

Codeliste der Hauptleistungsstelle / Liste des codes de centre de prestations (A.14.06) :

N°	Deutsch	Français	Italiano
1	M000	M000	M000
2	M050	M050	M050
3	M100	M100	M100
4	M200	M200	M200
5	M300	M300	M300
6	M400	M400	M400
7	M500	M500	M500

N°	Deutsch	Français	Italiano
8	M600	M600	M600
9	M700	M700	M700
10	M800	M800	M800
11	M850	M850	M850
12	M900	M900	M900
13	M950	M950	M950
14	M960	M960	M960
15	M970	M970	M970
16	M990	M990	M990
17	T100	T100	T100
18	T200	T200	T200
19	T300	T300	T300
20	T400	T400	T400
21	T500	T500	T500
22	T600	T600	T600
23	T700	T700	T700
24	I100	I100	I100
25	I200	I200	I200
26	I300	I300	I300
27	I400	I400	I400
28	I500	I500	I500
29	E100	E100	E100
30	E200	E200	E200

Herkunft des Diploms (A.14.08) / Liste d'origine des diplômes (A.14.08) :

N°	Deutsch	Français	Italiano
1	Schweiz	Suisse	Svizzera
2	Deutschland	Allemagne	Germania
3	Frankreich	France	Francia
4	Italien	Italie	Italia
5	Übrige EU	Autre UE	Altri Paesi dell'UE
6	USA / Kanada	USA / Canada	USA / Canada
7	Übrige	Autres	Altro
8	Kein Diplom	Pas de diplôme	Nessun diploma

SA6 : Allgemeine Angaben - Finanzbuchhaltung / Données générales - Comptabilité financière

Bemerkung	Remarque
Für das Total (mit * bezeichnet) muss ein Wert angegeben werden, welcher mit der Summe der einzelnen angegebenen Werte zur Anzahl übereinstimmt.	Les montants totaux (représentés avec *) doivent obligatoirement avoir une valeur et doivent correspondre à la somme des montants correspondants.

Nr	Var.	Deutsch	Français	Werte / Valeurs	Type
1		Recordart	Type d'enregistrement	"SA6"	C(3)
2	A.15.01	Personalaufwand	Charges du personnel		N(10)
3	A.15.02	Medizinischer Bedarf	Matériel médical d'exploitation		N(9)
4	A.15.03	Lebensmittelaufwand	Charges des produits alimentaires		N(9)
5	A.15.04	Haushaltsaufwand	Charges de ménage		N(9)
6	A.15.05	Unterhalt und Reparaturen	Entretien et réparation		N(9)
7	A.15.06	Aufwand für Anlagenutzung	Charges d'utilisation des immobilisations		N(9)
8	A.15.07	Aufwand für Energie und Wasser	Charges d'eau et énergie		N(9)
9	A.15.08	Finanzaufwand	Charges financières		N(9)
10	A.15.09	Verwaltungs- und Informatikaufwand	Charges de l'administration et de l'informatique		N(9)
11	A.15.10	Übriger patientenbezogener Aufwand	Autres charges liées aux patients		N(9)
12	A.15.11	Übriger nicht patientenbezogener Aufwand	Autres charges non liées aux patients		N(9)
13	A.15.12	Steuern, ausserordentlicher und betriebsfremder Aufwand	Impôts, charges exceptionnelles et hors exploitation		N(9)
14	A.15.20	Total Aufwand	Total charges		N(11) *
15	A.15.30	Erträge aus medizinischen, pflegerischen und therapeutischen Leistungen für Patienten	Produits des prestations médicales, de soins et thérapeutiques		N(9)
16	A.15.31	Ärztliche Einzelleistungen	Prestations unitaires médicales		N(9)
17	A.15.32	Übrige Spitaleinzelleistungen	Autres prestations unitaires hospitalières		N(9)
18	A.15.33	Übrige Erträge aus Leistungen an Patienten	Autres produits des prestations aux patients		N(9)
19	A.15.34	Finanzertrag	Produit financier		N(9)

Nr	Var.	Deutsch	Français	Werte / Valeurs	Type
20	A.15.35	Erträge aus Leistungen an Personal und Dritte	Produit résultant de prestations au personnel ou à des tiers		N(9)
21	A.15.36	Beiträge und Subventionen	Contributions et subventions		N(10) *
22	A.15.37	Beiträge von Gemeinden	Contributions des Communes		N(9)
23	A.15.38	Beiträge von Kantonen	Contributions des Cantons		N(9)
24	A.15.39	Beiträge vom Bund	Contributions de la Confédération		N(9)
25	A.15.40	Beiträge von Korporationen, Stiftungen und Privaten	Contributions de corporations, de fondations et de privés		N(9)
26	A.15.41	Steuern, ausserordentlicher und betriebsfremder Ertrag	Impôts, produits exceptionnels et hors exploitation		N(9)
27	A.15.42	Bestandesänderungen an unfertigen und fertigen Erzeugnissen sowie an unverrechneten Lieferungen und Leistungen	Variation des stocks de produits finis et semi-finis/ variation des livraisons/ prestations de services non facturées		N(9)
28	A.15.50	Total Ertrag	Total produits		N(11) *

SA7 : Allgemeine Angaben - Betriebsergebnis / Données générales - Résultat d'exploitation

Bemerkung	Remarque
Für das Total (mit * bezeichnet) muss ein Wert aufgeführt werden, welcher mit der Summe der einzelnen Angaben übereinstimmt.	Les montants totaux (représentés avec *) doivent obligatoirement avoir une valeur et doivent correspondre à la somme des montants correspondants.

Nr	Var.	Deutsch	Français	Werte / Valeurs	Type
1		Recordart	Type d'enregistrement	"SA7"	C(3)
2	A.16.10	Gesamtgewinn	Bénéfice global		N(9)
3	A.16.20	Gesamtverlust	Déficit global		N(9)
4	A.16.31	Defizitdeckung - Reserven	Couverture - Réserves		N(9)
5	A.16.32	Defizitdeckung - Gemeinde	Couverture - Commune(s)		N(9)
6	A.16.33	Defizitdeckung - Kantone	Couverture - Canton(s)		N(9)
7	A.16.34	Defizitdeckung - Bund	Couverture - Confédération		N(9)
8	A.16.35	Defizitdeckung - Private Rechtsträger	Couverture - Fonds privés		N(9)
9	A.16.40	Total Defizitdeckung	Total couverture déficit		N(9) *
10	A.16.50	Defizitdeckung - Nicht gedecktes Defizit	Couverture - Déficit non couvert		N(9)

SA8 : Allgemeine Angaben - Abstimmungsbrücke / Données générales - Passerelle d'ajustement

Bemerkung	Remarque
Für das Total (mit * bezeichnet) muss ein Wert aufgeführt werden, welcher mit der Summe der einzelnen Angaben übereinstimmt.	Les montants totaux (représentés avec *) doivent obligatoirement avoir une valeur et doivent correspondre à la somme des montants correspondants.

Nr	Var.	Deutsch	Français	Werte / Valeurs	Type
1		Recordart	Type d'enregistrement	"SA8"	C(3)
2	A.17.01	Total Aufwand	Somme des charges		N(11)
3	A.17.02	Zusatzkosten	Charges supplétives		N(9)
4	A.17.03	Positive Anderskosten	Charges substitutives positives		N(9)
5	A.17.04	Negative Anderskosten	Charges substitutives négatives		N(9)
6	A.17.05	Steuern, ausserordentlicher und betriebsfremder Aufwand	Impôts, charges exceptionnelles et hors exploitation		N(9)
7	A.17.06	Angaben Abstimmungsbrücke	Données de la passerelle d'ajustement		N(9) *
8	A.17.07	Zielwert	Valeur cible		N(9)
9	A.17.08	Differenz	Différence		N(9) *
10	A.17.09	Positive Korrektur Überlieger	Correction positive des patients à cheval sur deux ans		N(9)
11	A.17.10	Negative Korrektur Überlieger	Correction negative des patients à cheval sur deux ans		N(9)

SA9 : Allgemeine Angaben – Lohnbuchhaltung und Honorare / Données générales – Salaires et honoraires

Bemerkung	Remarque
Für das Total (mit * bezeichnet) muss ein Wert aufgeführt werden, welcher mit der Summe der einzelnen Angaben übereinstimmt.	Les montants totaux (représentés avec *) doivent obligatoirement avoir une valeur et doivent correspondre à la somme des montants correspondants.

Nr	Var.	Deutsch	Français	Werte / Valeurs	Type
1		Recordart	Type d'enregistrement	"SA9"	C(3)
2	A.18.01	Lohnaufwand - Ärztinnen und Ärzte	Charges salariales - Médecins		N(9)
3	A.18.02	Lohnaufwand - Pflegepersonal	Charges salariales - Personnel soignant		N(9)
4	A.18.03	Lohnaufwand - Medizinisch-technisches Personal	Charges salariales - Personnel médico-technique		N(9)
5	A.18.04	Lohnaufwand - Medizinisch-therapeutisches Personal	Charges salariales - Personnel médico-thérapeutique		N(9)
6	A.18.05	Lohnaufwand - Sozialdienste	Charges salariales - Services sociaux		N(9)
7	A.18.06	Lohnaufwand - Hausdienstpersonal	Charges salariales - Personnel de maison		N(9)
8	A.18.07	Lohnaufwand - Technische Dienste	Charges salariales - Services techniques		N(9)
9	A.18.08	Lohnaufwand - Administrativpersonal	Charges salariales - Personnel administratif		N(9)
10	A.18.10	Lohnaufwand - Total	Charges salariales - Total		N(10) *
11	A.18.20	Arzthonoraraufwand	Charges des honoraires de médecins		N(9)
12	A.18.30	Sozialversicherungsaufwand	Charges sociales		N(9)
13	A.18.40	Übriger Personalaufwand	Autres charges de personnel		N(9)
14	A.18.50	Personalaufwand - Total	Charges de personnel - Total		N(10) *
15	A.18.61	Honorare - Ärztinnen und Ärzte	Honoraires - Médecins		N(9)
16	A.18.62	Honorare - Hebammen	Honoraires - Sages-femmes		N(9)
17	A.18.63	Honorare - Übrige	Honoraires - Autres		N(9)
18	A.18.70	Selbständigerwerbende - Total	Honoraires pour prestations médicales - Total		N(10)

SA10 : Allgemeine Angaben – Anlagebuchhaltung / Données générales – Comptabilité des immobilisations

Bemerkung	Remarque
<p>Dieser Abschnitt umfasst 3 Teile :</p> <ul style="list-style-type: none"> - SA10 : Anzahl Zeilen in jedem Abschnitt der Anlagenbuchhaltung - SA101 : Anlagebuchhaltung der Kaufgeschäfte ; eine Zeile pro Anlage - SA102 : Anlagebuchhaltung der Miet- und Abzahlungsgeschäfte ; eine Zeile pro Anlage <p>Für das Total (mit * bezeichnet) muss ein Wert aufgeführt werden, welcher mit der Summe der einzelnen Angaben übereinstimmt.</p>	<p>Cette section inclut 3 parties :</p> <ul style="list-style-type: none"> - SA10 : nombre de lignes dans chaque section de la comptabilité des immobilisations - SA101 : comptabilité des immobilisations par achat ; une ligne par compte - SA 102 : comptabilité des immobilisations par location et achat par acomptes ; une ligne par compte <p>Les montants totaux (représentés avec *) doivent obligatoirement avoir une valeur et doivent correspondre à la somme des montants correspondants.</p>

Nr	Var.	Deutsch	Français	Werte / Valeurs	Type
1		Recordart	Type d'enregistrement	"SA10"	C(4)
2	A.19.01.01	Angaben zu den Anlagekategorien – Immobiler Sachanlage – Bebautes und unbebautes Land – Anzahl Kaufgeschäfte (§1.1)	Données catégories immobilisations – Bien immobiliers – Terrains bâtis et non bâtis – Nombre achats (§1.1)		N(4)
3	A.19.01.02	Angaben zu den Anlagekategorien – Immobiler Sachanlage – Spitalgebäude und andere Gebäude – Anzahl Kaufgeschäfte (§1.2)	Données catégories immobilisations – Bien immobiliers – Bâtiments hospitaliers et autres bâtiments – Nombre achats (§1.2)		N(4)
4	A.19.01.03	Angaben zu den Anlagekategorien – Immobiler Sachanlage – Bauprovisorien – Anzahl Kaufgeschäfte (§1.3)	Données catégories immobilisations – Bien immobiliers – Bâtiments provisoires – Nombre achats (§1.3)		N(4)
5	A.19.01.04	Angaben zu den Anlagekategorien – Immobiler Sachanlage – Allgemeine Betriebsinstallationen – Anzahl Kaufgeschäfte (§1.4)	Données catégories immobilisations – Bien immobiliers – Installations d'exploitation générale – Nombre achats (§1.4)		N(4)
6	A.19.01.05	Angaben zu den Anlagekategorien – Immobiler Sachanlage – Anlagespezifische Installationen – Anzahl Kaufgeschäfte (§1.5)	Données catégories immobilisations – Bien immobiliers – Installations spécifiques aux immobilisations – Nombre achats (§1.5)		N(4)
7	A.19.01.06	Angaben zu den Anlagekategorien – Mobile Sachanlagen – Mobiliar und Einrichtungen (inkl. Lager) – Anzahl Kaufgeschäfte (§2.1)	Données catégories immobilisations – Bien mobiliers – Mobilier et installations (y compris de stockage) – Nombre achats (§2.1)		N(4)

Nr	Var.	Deutsch	Français	Werte / Valeurs	Type
8	A.19.01.07	Angaben zu den Anlagekategorien – Mobile Sachanlagen – Büromaschinen und Kommunikationssysteme – Anzahl Kaufgeschäfte (§2.2)	Données catégories immobilisations – Bien mobiliers – Machines de bureau et systèmes de communications – Nombre achats (§2.2)		N(4)
9	A.19.01.08	Angaben zu den Anlagekategorien – Mobile Sachanlagen – Fahrzeuge – Anzahl Kaufgeschäfte (§2.3)	Données catégories immobilisations – Bien mobiliers – Véhicules – Nombre achats (§2.3)		N(4)
10	A.19.01.09	Angaben zu den Anlagekategorien – Mobile Sachanlagen – Werkzeuge und Geräte – Anzahl Kaufgeschäfte (Betrieb) (§2.4)	Données catégories immobilisations – Bien mobiliers – Outils et appareils (exploitation) – Nombre achats (§2.4)		N(4)
11	A.19.01.10	Angaben zu den Anlagekategorien – Mobile Sachanlagen – Apparate, Geräte, Instrumente (inkl. Anschaffungssoftware) – Anzahl Kaufgeschäfte (§2.5)	Données catégories immobilisations – Bien mobiliers – Appareils, machines, instruments (y compris les logiciels acquis avec l'appareil) – Nombre achats (§2.5)		N(4)
12	A.19.01.11	Angaben zu den Anlagekategorien – Mobile Sachanlagen – Software-Upgrades – Anzahl Kaufgeschäfte (§2.6)	Données catégories immobilisations – Bien mobiliers – Mises à niveau de logiciels – Nombre achats (2.6)		N(4)
13	A.19.01.12	Angaben zu den Anlagekategorien – Mobile Sachanlagen – Hardware – Anzahl Kaufgeschäfte (§2.7)	Données catégories immobilisations – Bien mobiliers – Matériel – Nombre achats (§2.7)		N(4)
14	A.19.01.13	Angaben zu den Anlagekategorien – Mobile Sachanlagen – Software – Anzahl Kaufgeschäfte (§2.8)	Données catégories immobilisations – Bien mobiliers – Logiciel – Nombre achats (§2.8)		N(4)
15	A.19.01.20	Angaben zu den Anlagekategorien – Immobille Sachanlage – Spitalgebäude und andere Gebäude – Nutzungsdauer (§1.2)	Données catégories immobilisations – Bien immobiliers – Bâtiments hospitaliers et autres bâtiments – Durée utilisation (§1.2)		N(4)
16	A.19.01.21	Angaben zu den Anlagekategorien – Immobille Sachanlage – Bauprovisorien – Nutzungsdauer (§1.3)	Données catégories immobilisations – Bien immobiliers – Bâtiments provisoires – Durée utilisation (§1.3)		N(4)
17	A.19.01.22	Angaben zu den Anlagekategorien – Immobille Sachanlage – Allgemeine Betriebsinstallationen – Nutzungsdauer (§1.4)	Données catégories immobilisations – Bien immobiliers – Installations d'exploitation générale – Durée utilisation (§1.4)		N(4)
18	A.19.01.23	Angaben zu den Anlagekategorien – Immobille Sachanlage – Anlagespezifische Installationen –	Données catégories immobilisations – Bien immobiliers – Installations spécifiques aux		N(4)

Nr	Var.	Deutsch	Français	Werte / Valeurs	Type
		Nutzungsdauer (§1.5)	immobilisations – Durée utilisation (§1.5)		
19	A.19.01.24	Angaben zu den Anlagekategorien – Mobile Sachanlagen – Mobiliar und Einrichtungen (inkl. Lager) – Nutzungsdauer (§2.1)	Données catégories immobilisations – Bien mobiliers – Mobilier et installations (y compris de stockage) – Durée utilisation (§2.1)		N(4)
20	A.19.01.25	Angaben zu den Anlagekategorien - Mobile Sachanlagen – Büromaschinen und Kommunikationssysteme – Nutzungsdauer (§2.2)	Données catégories immobilisations – Bien mobiliers – Machines de bureau et systèmes de communications – Durée utilisation (§2.2)		N(4)
21	A.19.01.26	Angaben zu den Anlagekategorien – Mobile Sachanlagen – Fahrzeuge – Nutzungsdauer (§2.3)	Données catégories immobilisations – Bien mobiliers – Véhicules – Durée utilisation (§2.3)		N(4)
22	A.19.01.27	Angaben zu den Anlagekategorien – Mobile Sachanlagen – Werkzeuge und Geräte (Betrieb) – Nutzungsdauer (§2.4)	Données catégories immobilisations – Bien mobiliers – Outils et appareils (exploitation) – Durée utilisation (§2.4)		N(4)
23	A.19.01.28	Angaben zu den Anlagekategorien – Mobile Sachanlagen – Apparate, Geräte, Instrumente (inkl. Anschaffungssoftware) – Nutzungsdauer (§2.5)	Données catégories immobilisations – Bien mobiliers – Appareils, machines, instruments (y compris les logiciels acquis avec l'appareil) – Durée utilisation (§2.5)		N(4)
24	A.19.01.29	Angaben zu den Anlagekategorien – Mobile Sachanlagen – Software-Upgrades – Nutzungsdauer (§2.6)	Données catégories immobilisations – Bien mobiliers – Mises à niveau de logiciels – Durée utilisation (§2.6)		N(4)
25	A.19.01.30	Angaben zu den Anlagekategorien – Mobile Sachanlagen – Hardware – Nutzungsdauer (§2.7)	Données catégories immobilisations – Bien mobiliers – Matériel – Durée utilisation (§2.7)		N(4)
26	A.19.01.31	Angaben zu den Anlagekategorien – Mobile Sachanlagen – Software – Nutzungsdauer (§2.8)	Données catégories immobilisations – Bien mobiliers – Logiciel – Durée utilisation (§2.8)		N(4)
27	A.19.01.40	Angaben zu den Anlagekategorien – Immoblie Sachanlage – Bebautes und unbebautes Land – Anzahl Mietgeschäfte (§1.1)	Données catégories immobilisations – Bien immobiliers – Terrains bâtis et non bâtis – Nombre locations (§1.1)		N(4)
28	A.19.01.41	Angaben zu den Anlagekategorien – Immoblie Sachanlage – Spitalgebäude und andere Gebäude – Anzahl Mietgeschäfte (§1.2)	Données catégories immobilisations – Bien immobiliers – Bâtiments hospitaliers et autres bâtiments – Nombre locations (§1.2)		N(4)
29	A.19.01.42	Angaben zu den Anlagekategorien – Immoblie Sachanlage – Bauprovisorien – Anzahl Mietgeschäfte (§1.3)	Données catégories immobilisations – Bien immobiliers – Bâtiments provisoires – Nombre locations (§1.3)		N(4)
30	A.19.01.43	Angaben zu den Anlagekategorien – Immoblie	Données catégories immobilisations – Bien		N(4)

Nr	Var.	Deutsch	Français	Werte / Valeurs	Type
		Sachanlage – Allgemeine Betriebsinstallationen – Anzahl Mietgeschäfte (§1.4)	immobiliers – Installations d’exploitation générale – Nombre locations (§1.4)		
31	A.19.01.44	Angaben zu den Anlagekategorien – Immoblie Sachanlage – Anlagespezifische Installationen – Anzahl Mietgeschäfte (§1.5)	Données catégories immobilisations – Bien immobiliers – Installations spécifiques aux immobilisations – Nombre locations (§1.5)		N(4)
32	A.19.01.45	Angaben zu den Anlagekategorien – Mobile Sachanlagen – Mobilier und Einrichtungen (inkl. Lager) – Anzahl Mietgeschäfte (§2.1)	Données catégories immobilisations – Bien mobiliers – Mobilier et installations (y compris de stockage) – Nombre locations (§2.1)		N(4)
33	A.19.01.46	Angaben zu den Anlagekategorien – Mobile Sachanlagen – Büromaschinen und Kommunikationssysteme – Anzahl Mietgeschäfte (§2.2)	Données catégories immobilisations – Bien mobiliers – Machines de bureau et systèmes de communications – Nombre locations (§2.2)		N(4)
34	A.19.01.47	Angaben zu den Anlagekategorien – Mobile Sachanlagen – Fahrzeuge – Anzahl Mietgeschäfte (§2.3)	Données catégories immobilisations – Bien mobiliers – Véhicules – Nombre locations (§2.3)		N(4)
35	A.19.01.48	Angaben zu den Anlagekategorien – Mobile Sachanlagen – Werkzeuge und Geräte – Anzahl Mietgeschäfte (Betrieb) (§2.4)	Données catégories immobilisations – Bien mobiliers – Outils et appareils (exploitation) – Nombre locations (§2.4)		N(4)
36	A.19.01.49	Angaben zu den Anlagekategorien – Mobile Sachanlagen – Apparate, Geräte, Instrumente (inkl. Anschaffungssoftware) – Anzahl Mietgeschäfte (§2.5)	Données catégories immobilisations – Bien mobiliers – Appareils, machines, instruments (y compris les logiciels acquis avec l’appareil) – Nombre locations (§2.5)		N(4)
37	A.19.01.50	Angaben zu den Anlagekategorien – Mobile Sachanlagen – Software-Upgrades – Anzahl Mietgeschäfte (§2.6)	Données catégories immobilisations – Bien mobiliers – Mises à niveau de logiciels – Nombre locations (2.6)		N(4)
38	A.19.01.51	Angaben zu den Anlagekategorien – Mobile Sachanlagen – Hardware – Anzahl Mietgeschäfte (§2.7)	Données catégories immobilisations – Bien mobiliers – Matériel – Nombre locations (§2.7)		N(4)
39	A.19.01.52	Angaben zu den Anlagekategorien – Mobile Sachanlagen – Software – Anzahl Mietgeschäfte (§2.8)	Données catégories immobilisations – Bien mobiliers – Logiciel – Nombre locations (§2.8)		N(4)

1		Recordart	Type d'enregistrement	"SA101"	C(5)
2		Konto (Abschnittscode) (siehe Liste zur Abschnittscode)	Compte (code section) (voir liste des codes section)		C(9)
3		Anlage Nummer (Laufnummer ; Interne Reihenfolge per Abschnitt 1, 2, 3, ...)	Numéro immobilisation (ordre ; séquence interne par section 1, 2, 3, ...)		N(4)
4		Name der Anlage	Nom immobilisation		C(30)
5	A.19.02.xx.yy yy.1	Anschaffungswert in Fr.	Valeur d'achat en Fr.		N(9)
6	A.19.02.xx.yy yy.2	Anschaffungsjahr	Année d'achat		N(4)
7	A.19.02.xx.yy yy.3	Buchwert in Fr. (Anfang des Jahres)	Valeur comptable en Fr. (début de l'année)		N(9)
8	A.19.02.xx.yy yy.4	Buchwert in Fr. (Ende des Jahres)	Valeur comptable en Fr. (fin de l'année)		N(9)
9	A.19.02.xx.yy yy.5	Jährliche Abschreibung in Fr.	Amortissement annuel en Fr.		N(9)
10	A.19.02.xx.yy yy.6	Kalkulatorischer Zins in Fr.	Intérêt calculatoire en Fr.		N(9)
11	A.19.02.xx.yy yy.7	Anlagenutzungskosten in Fr.	Coûts d'utilisation en Fr.		N(9)

1		Recordart	Type d'enregistrement	"SA102"	C(5)
2		Konto (Abschnittscode) (siehe Liste zur Abschnittscode)	Compte (code section) (voir liste des codes section)		C(9)
3		Anlage Nummer (Laufnummer ; Interne Reihenfolge per Abschnitt 1, 2, 3, ...)	Numéro immobilisation (ordre ; séquence interne par section 1, 2, 3, ...)		N(4)
4		Anlage	Nom immobilisation		C(30)
5	A.19.03.xx.yy yy	Anlagenutzungskosten in Fr.	Coûts d'utilisation en Fr.		N(9)

Liste zu den Abschnittscodes (Konto) / Liste des codes sections (comptes) :

Voir structure du tableau A19.

N°	Code / Code	Abschnitt (Berechnung)	Section (Compte)
1	ACH_<section number> ACH_1_1, ACH_1_2, ACH_1_3, ACH_1_4, ACH_1_5, ACH_2_1, ACH_2_2, ACH_2_3, ACH_2_4, ACH_2_5, ACH_2_6, ACH_2_7, ACH_2_8	Tabellenabschnitt, in welchem sich die Zeile, Spalte der Anlage durch ein Kaufgeschäft befindet.	Section du tableau dans laquelle se trouve la ligne, colonne par Achat.
2	ACH_TOT1	„TOTAL Anlagenutzungskosten der immobilien Sachanlagen durch Kaufgeschäfte“ (Variable A19.02.06); Nur eine Linie mit diesem Code.	« TOTAL Coûts d'utilisation des biens immobiliers par achats » (variable A19.02.06) ; 1 seule ligne avec ce code
3	ACH_TOT2	„TOTAL Anlagenutzungskosten der mobilen Sachanlagen durch Kaufgeschäfte“ (Variable A19.02.15); Nur eine Linie mit diesem Code.	« TOTAL Coûts d'utilisation des biens mobiliers par achats » (variable A19.02.15) ; 1 seule ligne avec ce code
4	ACH_TOT12	„TOTAL Anlagenutzungskosten durch Kaufgeschäfte“ (Variable A19.02.16); Nur eine Linie mit diesem Code.	« TOTAL Coûts d'utilisation des immobilisations par achats » (variable A19.02.16) ; 1 seule ligne avec ce code
5	LOC_<section number> LOC_1_1, LOC_1_2, LOC_1_3, LOC_1_4, LOC_1_5, LOC_2_1, LOC_2_2, LOC_2_3, LOC_2_4, LOC_2_5, LOC_2_6, LOC_2_7, LOC_2_8	Tabellenabschnitt, in welchem sich die Zeile, Spalte der Anlage durch ein Miet- oder Abzahlungsgeschäft befindet.	Section du tableau dans laquelle se trouve la ligne, colonne par Location.
6	LOC_TOT1	« TOTAL Anlagenutzungskosten der immobilien Sachanlagen durch Miet- oder Abzahlungsgeschäften“ (Variable A19.03.06); Nur eine Linie mit diesem Code.	« TOTAL des coûts d'utilisation des biens immobiliers par location et d'achat par acomptes » (variable A19.03.06) ; 1 seule ligne avec ce code
7	LOC_TOT2	« TOTAL Anlagenutzungskosten der mobilen Sachanlagen durch Miet- oder Abzahlungsgeschäften“ (Variable A19.03.15); Nur eine Linie mit diesem Code.	« TOTAL Coûts d'utilisation des biens mobiliers par location et d'achat par acomptes » (variable A19.03.15) ; 1 seule ligne avec ce code

N°	Code / Code	Abschnitt (Berechnung)	Section (Compte)
8	LOC_TOT12	« TOTAL Anlagenutzungskosten durch Miet- oder Abzahlungsgeschäften“ (Variable A19.03.16); Nur eine Linie mit diesem Code.	« TOTAL Coûts d'utilisation des immobilisations par location et d'achat par acomptes » (variable A.19.03.16) ; 1 seule ligne avec ce code
9	TOT12	« TOTAL Anlagenutzungskosten aus Kauf-, Miet- und Abzahlungsgeschäften“ (Variable A.19.03.17); Nur eine Linie mit diesem Code.	« TOTAL Coûts d'utilisation des immobilisations par achats, location et d'achat par acomptes » (variable A.19.03.17) ; 1 seule ligne avec ce code

SA11 : Freies Kapitel / Chapitre libre

Bemerkung	Remarque
Dieses Kapitel wird später festgelegt.	Ce chapitre sera défini ultérieurement.

SB1 : Akutpflege - Leistungen / Soins aigus - Prestations

Bemerkungen	Remarques
<p>Folgende Variablen sind nur für die Aktivitätstypen Akutpflege und Geburtshaus auszufüllen:</p> <ul style="list-style-type: none"> • B1.01.03 Stationär – Pflage tage gesunde Neugeborene • B1.01.04 Stationär – Austritte gesunde Neugeborene 	<p>Les variables suivantes ne sont à renseigner que pour les types d'activités Soins Aigus et Maison de naissance :</p> <ul style="list-style-type: none"> • B1.01.03 Hospitaliers - Journées d'hospitalisation des nouveau-nés sains • B1.01.04 Hospitaliers - Sorties des nouveau-nés sains

Nr	Var	Deutsch	Français	Werte / Valeurs	Type
1		Recordart	Type d'enregistrement	"SB1"	C(3)
2	B1.01.01	Stationär - Pflage tage	Hospitaliers - Journées d'hospitalisation	[Hosp]	N(10)
3	B1.01.02	Stationär - Austritte	Hospitaliers - Sorties	[Hosp]	N(8)
4	B1.01.03	Stationär - Pflage tage gesunde Neugeborene	Hospitaliers - Journées d'hospitalisation des nouveau-nés sains	[Hosp]	N(10)
5	B1.01.04	Stationär - Austritte gesunde Neugeborene	Hospitaliers - Sorties des nouveau-nés sains	[Hosp]	N(8)
6	B1.01.05	Anzahl ambulante Konsultationen	Nombre de consultations ambulatoires	[Amb]	N(8)
7	B1.02.01	Bettenbetriebstage	Journées-lits d'exploitation	[Hosp]	N(8)
8	B1.02.02	Planbetten	Lits planifiés	[Hosp]	N(8)

SB201 : Akutpflege - Kostenträgerrechnung / Soins aigus - Coûts

Bemerkung	Remarque
Für das Total (mit * bezeichnet) muss ein Wert aufgeführt werden, welcher mit der Summe der einzelnen Angaben übereinstimmt.	Les montants totaux (représentés avec *) doivent obligatoirement avoir une valeur et doivent correspondre à la somme des montants correspondants.

Nr	Var.	Deutsch	Français	Werte / Valeurs	Type
1		Recordart	Type d'enregistrement	"SB201"	C(5)
2	B2.01.1001	Arzneimittel (inkl. Blut und Blutprodukte) – Total, Ambulant	Médicaments (incl. sang et produits sanguins) – Total, Traitements ambulatoires	[Amb]	N(9)
3	B2.01.1002	Arzneimittel (inkl. Blut und Blutprodukte) – Total, Stationär	Médicaments (incl. sang et produits sanguins) – Total, Traitements hospitaliers	[Hosp]	N(9)
4	B2.01.1003	Arzneimittel (inkl. Blut und Blutprodukte) – Total, Langzeitpflege	Médicaments (incl. sang et produits sanguins) – Total, Traitements longue durée	[Hosp]	N(9)
5	B2.01.1004	Arzneimittel (inkl. Blut und Blutprodukte) – KVG, Ambulant	Médicaments (incl. sang et produits sanguins) – LAMal, Traitements ambulatoires	[Amb]	N(9)
6	B2.01.1005	Arzneimittel (inkl. Blut und Blutprodukte) – KVG, Stationär	Médicaments (incl. sang et produits sanguins) – LAMal, Traitements hospitaliers	[Hosp]	N(9)
7	B2.01.1006	Arzneimittel (inkl. Blut und Blutprodukte) – KVG, Langzeitpflege	Médicaments (incl. sang et produits sanguins) – LAMal, Traitements longue durée	[Hosp]	N(9)
8	B2.01.1007	Arzneimittel (inkl. Blut und Blutprodukte) – UVG/IVG/MVG, Ambulant	Médicaments (incl. sang et produits sanguins) – LAA/LAI/LAM, Traitements ambulatoires	[Amb]	N(9)
9	B2.01.1008	Arzneimittel (inkl. Blut und Blutprodukte) – UVG/IVG/MVG, Stationär	Médicaments (incl. sang et produits sanguins) – LAA/LAI/LAM, Traitements hospitaliers	[Hosp]	N(9)
10	B2.01.1009	Arzneimittel (inkl. Blut und Blutprodukte) – OKP, Ambulant	Médicaments (incl. sang et produits sanguins) – AOS, Traitements ambulatoires	[Amb]	N(9)
11	B2.01.1010	Arzneimittel (inkl. Blut und Blutprodukte) – OKP, Stationär	Médicaments (incl. sang et produits sanguins) – AOS, Traitements hospitaliers	[Hosp]	N(9)
12	B2.01.1011	Arzneimittel (inkl. Blut und Blutprodukte) – OKP, Langzeitpflege	Médicaments (incl. sang et produits sanguins) – AOS, Traitements longue durée	[Hosp]	N(9)
13	B2.01.1101	Material, Instrumente, Utensilien, Textilien – Total, Ambulant	Matériel, instruments, ustensiles, textiles – Total, Traitements ambulatoires	[Amb]	N(9)

Nr	Var.	Deutsch	Français	Werte / Valeurs	Type
14	B2.01.1102	Material, Instrumente, Utensilien, Textilien – Total, Stationär	Matériel, instruments, ustensiles, textiles – Total, Traitements hospitaliers	[Hosp]	N(9)
15	B2.01.1103	Material, Instrumente, Utensilien, Textilien – Total, Langzeitpflege	Matériel, instruments, ustensiles, textiles – Total, Traitements longue durée	[Hosp]	N(9)
16	B2.01.1104	Material, Instrumente, Utensilien, Textilien – KVG, Ambulant	Matériel, instruments, ustensiles, textiles – LAMal, Traitements ambulatoires	[Amb]	N(9)
17	B2.01.1105	Material, Instrumente, Utensilien, Textilien – KVG, Stationär	Matériel, instruments, ustensiles, textiles – LAMal, Traitements hospitaliers	[Hosp]	N(9)
18	B2.01.1106	Material, Instrumente, Utensilien, Textilien – KVG, Langzeitpflege	Matériel, instruments, ustensiles, textiles – LAMal, Traitements longue durée	[Hosp]	N(9)
19	B2.01.1107	Material, Instrumente, Utensilien, Textilien – UVG/IVG/MVG, Ambulant	Matériel, instruments, ustensiles, textiles – LAA/LAI/LAM, Traitements ambulatoires	[Amb]	N(9)
20	B2.01.1108	Material, Instrumente, Utensilien, Textilien – UVG/IVG/MVG, Stationär	Matériel, instruments, ustensiles, textiles – LAA/LAI/LAM, Traitements hospitaliers	[Hosp]	N(9)
21	B2.01.1109	Material, Instrumente, Utensilien, Textilien – OKP, Ambulant	Matériel, instruments, ustensiles, textiles – AOS, Traitements ambulatoires	[Amb]	N(9)
22	B2.01.1110	Material, Instrumente, Utensilien, Textilien – OKP, Stationär	Matériel, instruments, ustensiles, textiles – AOS, Traitements hospitaliers	[Hosp]	N(9)
23	B2.01.1111	Material, Instrumente, Utensilien, Textilien – OKP, Langzeitpflege	Matériel, instruments, ustensiles, textiles – AOS, Traitements longue durée	[Hosp]	N(9)
24	B2.01.1201	Medizinische, diagnostische und therapeutische Fremdleistungen – Total, Ambulant	Prestations médicales, diagnostiques et thérapeutiques fournies par des tiers – Total, Traitements ambulatoires	[Amb]	N(9)
25	B2.01.1202	Medizinische, diagnostische und therapeutische Fremdleistungen – Total, Stationär	Prestations médicales, diagnostiques et thérapeutiques fournies par des tiers – Total, Traitements hospitaliers	[Hosp]	N(9)
26	B2.01.1203	Medizinische, diagnostische und therapeutische Fremdleistungen – Total, Langzeitpflege	Prestations médicales, diagnostiques et thérapeutiques fournies par des tiers – Total, Traitements longue durée	[Hosp]	N(9)
27	B2.01.1204	Medizinische, diagnostische und therapeutische Fremdleistungen – KVG, Ambulant	Prestations médicales, diagnostiques et thérapeutiques fournies par des tiers – LAMal, Traitements ambulatoires	[Amb]	N(9)

Nr	Var.	Deutsch	Français	Werte / Valeurs	Type
28	B2.01.1205	Medizinische, diagnostische und therapeutische Fremdleistungen – KVG, Stationär	Prestations médicales, diagnostiques et thérapeutiques fournies par des tiers – LAMal, Traitements hospitaliers	[Hosp]	N(9)
29	B2.01.1206	Medizinische, diagnostische und therapeutische Fremdleistungen – KVG, Langzeitpflege	Prestations médicales, diagnostiques et thérapeutiques fournies par des tiers – LAMal, Traitements longue durée	[Hosp]	N(9)
30	B2.01.1207	Medizinische, diagnostische und therapeutische Fremdleistungen –UVG/IVG/MVG, Ambulant	Prestations médicales, diagnostiques et thérapeutiques fournies par des tiers – LAA/LAI/LAM, Traitements ambulatoires	[Amb]	N(9)
31	B2.01.1208	Medizinische, diagnostische und therapeutische Fremdleistungen – UVG/IVG/MVG, Stationär	Prestations médicales, diagnostiques et thérapeutiques fournies par des tiers – LAA/LAI/LAM, Traitements hospitaliers	[Hosp]	N(9)
32	B2.01.1209	Medizinische, diagnostische und therapeutische Fremdleistungen – OKP, Ambulant	Prestations médicales, diagnostiques et thérapeutiques fournies par des tiers – AOS, Traitements ambulatoires	[Amb]	N(9)
33	B2.01.1210	Medizinische, diagnostische und therapeutische Fremdleistungen – OKP, Stationär	Prestations médicales, diagnostiques et thérapeutiques fournies par des tiers – AOS, Traitements hospitaliers	[Hosp]	N(9)
34	B2.01.1211	Medizinische, diagnostische und therapeutische Fremdleistungen – OKP, Langzeitpflege	Prestations médicales, diagnostiques et thérapeutiques fournies par des tiers – AOS, Traitements longue durée	[Hosp]	N(9)
35	B2.01.1301	Davon Arzthonorar – Total, Ambulant	Dont honoraires de médecins – Total, Traitements ambulatoires	[Amb]	N(9)
36	B2.01.1302	Davon Arzthonorar – Total, Stationär	Dont honoraires de médecins – Total, Traitements hospitaliers	[Hosp]	N(9)
37	B2.01.1303	Davon Arzthonorar – Total, Langzeitpflege	Dont honoraires de médecins – Total, Traitements longue durée	[Hosp]	N(9)
38	B2.01.1304	Davon Arzthonorar – KVG, Ambulant	Dont honoraires de médecins – LAMal, Traitements ambulatoires	[Amb]	N(9)
39	B2.01.1305	Davon Arzthonorar – KVG, Stationär	Dont honoraires de médecins – LAMal, Traitements hospitaliers	[Hosp]	N(9)
40	B2.01.1306	Davon Arzthonorar – KVG, Langzeitpflege	Dont honoraires de médecins – LAMal, Traitements longue durée	[Hosp]	N(9)

Nr	Var.	Deutsch	Français	Werte / Valeurs	Type
41	B2.01.1307	Davon Arzthonorar – UVG/IVG/MVG, Ambulant	Dont honoraires de médecins – LAA/LAI/LAM, Traitements ambulatoires	[Amb]	N(9)
42	B2.01.1308	Davon Arzthonorar – UVG/IVG/MVG, Stationär	Dont honoraires de médecins – LAA/LAI/LAM, Traitements hospitaliers	[Hosp]	N(9)
43	B2.01.1309	Davon Arzthonorar – OKP, Ambulant	Dont honoraires de médecins – AOS, Traitements ambulatoires	[Amb]	N(9)
44	B2.01.1310	Davon Arzthonorar – OKP, Stationär	Dont honoraires de médecins – AOS, Traitements hospitaliers	[Hosp]	N(9)
45	B2.01.1311	Davon Arzthonorar – OKP, Langzeitpflege	Dont honoraires de médecins – AOS, Traitements longue durée	[Hosp]	N(9)
46	B2.01.1401	Arzthonorare (sozialversicherungspflichtig) – Total, Ambulant	Honoraires de médecins (assujettis aux charges sociales) – Total, Traitements ambulatoires	[Amb]	N(9)
47	B2.01.1402	Arzthonorare (sozialversicherungspflichtig) – Total, Stationär	Honoraires de médecins (assujettis aux charges sociales) – Total, Traitements hospitaliers	[Hosp]	N(9)
48	B2.01.1403	Arzthonorare (sozialversicherungspflichtig) – Total, Langzeitpflege	Honoraires de médecins (assujettis aux charges sociales) – Total, Traitements longue durée	[Hosp]	N(9)
49	B2.01.1404	Arzthonorare (sozialversicherungspflichtig) – KVG, Ambulant	Honoraires de médecins (assujettis aux charges sociales) – LAMal, Traitements ambulatoires	[Amb]	N(9)
50	B2.01.1405	Arzthonorare (sozialversicherungspflichtig) – KVG, Stationär	Honoraires de médecins (assujettis aux charges sociales) – LAMal, Traitements hospitaliers	[Hosp]	N(9)
51	B2.01.1406	Arzthonorare (sozialversicherungspflichtig) – KVG, Langzeitpflege	Honoraires de médecins (assujettis aux charges sociales) – LAMal, Traitements longue durée	[Hosp]	N(9)
52	B2.01.1407	Arzthonorare (sozialversicherungspflichtig) – UVG/IVG/MVG, Ambulant	Honoraires de médecins (assujettis aux charges sociales) – LAA/LAI/LAM, Traitements ambulatoires	[Amb]	N(9)
53	B2.01.1408	Arzthonorare (sozialversicherungspflichtig) – UVG/IVG/MVG, Stationär	Honoraires de médecins (assujettis aux charges sociales) – LAA/LAI/LAM, Traitements hospitaliers	[Hosp]	N(9)
54	B2.01.1409	Arzthonorare (sozialversicherungspflichtig) – OKP, Ambulant	Honoraires de médecins (assujettis aux charges sociales) – AOS, Traitements ambulatoires	[Amb]	N(9)
55	B2.01.1410	Arzthonorare (sozialversicherungspflichtig) – OKP, Stationär	Honoraires de médecins (assujettis aux charges sociales) – AOS, Traitements hospitaliers	[Hosp]	N(9)
56	B2.01.1411	Arzthonorare (sozialversicherungspflichtig) – OKP,	Honoraires de médecins (assujettis aux charges	[Hosp]	N(9)

Nr	Var.	Deutsch	Français	Werte / Valeurs	Type
		Langzeitpflege	sociales) – AOS, Traitements longue durée		
57	B2.01.1501	Übrige Einzelkosten – Total, Ambulant	Autres coûts directs – Total, Traitements ambulatoires	[Amb]	N(9)
58	B2.01.1502	Übrige Einzelkosten – Total, Stationär	Autres coûts directs – Total, Traitements hospitaliers	[Hosp]	N(9)
59	B2.01.1503	Übrige Einzelkosten – Total, Langzeitpflege	Autres coûts directs – Total, Traitements longue durée	[Hosp]	N(9)
60	B2.01.1504	Übrige Einzelkosten – KVG, Ambulant	Autres coûts directs – LAMal, Traitements ambulatoires	[Amb]	N(9)
61	B2.01.1505	Übrige Einzelkosten – KVG, Stationär	Autres coûts directs – LAMal, Traitements hospitaliers	[Hosp]	N(9)
62	B2.01.1506	Übrige Einzelkosten – KVG, Langzeitpflege	Autres coûts directs – LAMal, Traitements longue durée	[Hosp]	N(9)
63	B2.01.1507	Übrige Einzelkosten –UVG/IVG/MVG, Ambulant	Autres coûts directs – LAA/LAI/LAM, Traitements ambulatoires	[Amb]	N(9)
64	B2.01.1508	Übrige Einzelkosten – UVG/IVG/MVG, Stationär	Autres coûts directs – LAA/LAI/LAM, Traitements hospitaliers	[Hosp]	N(9)
65	B2.01.1509	Übrige Einzelkosten – OKP, Ambulant	Autres coûts directs – AOS, Traitements ambulatoires	[Amb]	N(9)
66	B2.01.1510	Übrige Einzelkosten – OKP, Stationär	Autres coûts directs – AOS, Traitements hospitaliers	[Hosp]	N(9)
67	B2.01.1511	Übrige Einzelkosten – OKP, Langzeitpflege	Autres coûts directs – AOS, Traitements longue durée	[Hosp]	N(9)
68	B2.01.2001	Total Einzelkosten – Total, Ambulant	Totaux coûts directs – Total, Traitements ambulatoires	[Amb]	N(9) *
69	B2.01.2002	Total Einzelkosten – Total, Stationär	Totaux coûts directs – Total, Traitements hospitaliers	[Hosp]	N(9) *
70	B2.01.2003	Total Einzelkosten – Total, Langzeitpflege	Totaux coûts directs – Total, Traitements longue durée	[Hosp]	N(9) *
71	B2.01.2004	Total Einzelkosten – KVG, Ambulant	Totaux coûts directs – LAMal, Traitements ambulatoires	[Amb]	N(9) *

Nr	Var.	Deutsch	Français	Werte / Valeurs	Type
72	B2.01.2005	Total Einzelkosten – KVG, Stationär	Totaux coûts directs – LAMal, Traitements hospitaliers	[Hosp]	N(9) *
73	B2.01.2006	Total Einzelkosten – KVG, Langzeitpflege	Totaux coûts directs – LAMal, Traitements longue durée	[Hosp]	N(9) *
74	B2.01.2007	Total Einzelkosten – UVG/IVG/MVG, Ambulant	Totaux coûts directs – LAA/LAI/LAM, Traitements ambulatoires	[Amb]	N(9) *
75	B2.01.2008	Total Einzelkosten – UVG/IVG/MVG, Stationär	Totaux coûts directs – LAA/LAI/LAM, Traitements hospitaliers	[Hosp]	N(9) *
76	B2.01.2009	Total Einzelkosten – OKP, Ambulant	Totaux coûts directs – AOS, Traitements ambulatoires	[Amb]	N(9) *
77	B2.01.2010	Total Einzelkosten – OKP, Stationär	Totaux coûts directs – AOS, Traitements hospitaliers	[Hosp]	N(9) *
78	B2.01.2011	Total Einzelkosten – OKP, Langzeitpflege	Totaux coûts directs – AOS, Traitements longue durée	[Hosp]	N(9) *
79	B2.01.3001	Medizinische MUSS- Kostenstellen (MUSS-KST) – Total, Ambulant	Centres de charges médicales obligatoires – Total, Traitements ambulatoires	[Amb]	N(9)
80	B2.01.3002	Medizinische MUSS- Kostenstellen (MUSS-KST) – Total, Stationär	Centres de charges médicales obligatoires – Total, Traitements hospitaliers	[Hosp]	N(9)
81	B2.01.3003	Medizinische MUSS- Kostenstellen (MUSS-KST) – Total, Langzeitpflege	Centres de charges médicales obligatoires – Total, Traitements longue durée	[Hosp]	N(9)
82	B2.01.3004	Medizinische MUSS- Kostenstellen (MUSS-KST) – KVG, Ambulant	Centres de charges médicales obligatoires – LAMal, Traitements ambulatoires	[Amb]	N(9)
83	B2.01.3005	Medizinische MUSS- Kostenstellen (MUSS-KST) – KVG, Stationär	Centres de charges médicales obligatoires – LAMal, Traitements hospitaliers	[Hosp]	N(9)
84	B2.01.3006	Medizinische MUSS- Kostenstellen (MUSS-KST) – KVG, Langzeitpflege	Centres de charges médicales obligatoires – LAMal, Traitements longue durée	[Hosp]	N(9)
85	B2.01.3007	Medizinische MUSS- Kostenstellen (MUSS-KST) – UVG/IVG/MVG, Ambulant	Centres de charges médicales obligatoires – LAA/LAI/LAM, Traitements ambulatoires	[Amb]	N(9)
86	B2.01.3008	Medizinische MUSS- Kostenstellen (MUSS-KST) – UVG/IVG/MVG, Stationär	Centres de charges médicales obligatoires – LAA/LAI/LAM, Traitements hospitaliers	[Hosp]	N(9)
87	B2.01.3009	Medizinische MUSS- Kostenstellen (MUSS-KST) –	Centres de charges médicales obligatoires – AOS,	[Amb]	N(9)

Nr	Var.	Deutsch	Français	Werte / Valeurs	Type
		OKP, Ambulant	Traitements ambulatoires		
88	B2.01.3010	Medizinische MUSS- Kostenstellen (MUSS-KST) – OKP, Stationär	Centres de charges médicales obligatoires – AOS, Traitements hospitaliers	[Hosp]	N(9)
89	B2.01.3011	Medizinische MUSS- Kostenstellen (MUSS-KST) – OKP, Langzeitpflege	Centres de charges médicales obligatoires – AOS, Traitements longue durée	[Hosp]	N(9)
90	B2.01.3101	Davon OP Säle – Total, Ambulant	Dont salles d'opération – Total, Traitements ambulatoires	[Amb]	N(9)
91	B2.01.3102	Davon OP Säle – Total, Stationär	Dont salles d'opération – Total, Traitements hospitaliers	[Hosp]	N(9)
92	B2.01.3103	Davon OP Säle – Total, Langzeitpflege	Dont salles d'opération – Total, Traitements longue durée	[Hosp]	N(9)
93	B2.01.3104	Davon OP Säle – KVG, Ambulant	Dont salles d'opération – LAMal, Traitements ambulatoires	[Amb]	N(9)
94	B2.01.3105	Davon OP Säle – KVG, Stationär	Dont salles d'opération – LAMal, Traitements hospitaliers	[Hosp]	N(9)
95	B2.01.3106	Davon OP Säle – KVG, Langzeitpflege	Dont salles d'opération – LAMal, Traitements longue durée	[Hosp]	N(9)
96	B2.01.3107	Davon OP Säle – UVG/IVG/MVG, Ambulant	Dont salles d'opération – LAA/LAI/LAM, Traitements ambulatoires	[Amb]	N(9)
97	B2.01.3108	Davon OP Säle – UVG/IVG/MVG, Stationär	Dont salles d'opération – LAA/LAI/LAM, Traitements hospitaliers	[Hosp]	N(9)
98	B2.01.3109	Davon OP Säle – OKP, Ambulant	Dont salles d'opération – AOS, Traitements ambulatoires	[Amb]	N(9)
99	B2.01.3110	Davon OP Säle – OKP, Stationär	Dont salles d'opération – AOS, Traitements hospitaliers	[Hosp]	N(9)
100	B2.01.3111	Davon OP Säle – OKP, Langzeitpflege	Dont salles d'opération – AOS, Traitements longue durée	[Hosp]	N(9)
101	B2.01.3201	Davon Intensivpflege und Intermediate-Care – Total, Ambulant	Dont soins intensifs et intermediate-Care – Total, Traitements ambulatoires	[Amb]	N(9)
102	B2.01.3202	Davon Intensivpflege und Intermediate-Care – Total, Stationär	Dont soins intensifs et intermediate-Care – Total, Traitements hospitaliers	[Hosp]	N(9)

Nr	Var.	Deutsch	Français	Werte / Valeurs	Type
103	B2.01.3203	Davon Intensivpflege und Intermediate-Care – Total, Langzeitpflege	Dont soins intensifs et intermediate-Care – Total, Traitements longue durée	[Hosp]	N(9)
104	B2.01.3204	Davon Intensivpflege und Intermediate-Care – KVG, Ambulant	Dont soins intensifs et intermediate-Care – LAMal, Traitements ambulatoires	[Amb]	N(9)
105	B2.01.3205	Davon Intensivpflege und Intermediate-Care – KVG, Stationär	Dont soins intensifs et intermediate-Care – LAMal, Traitements hospitaliers	[Hosp]	N(9)
106	B2.01.3206	Davon Intensivpflege und Intermediate-Care – KVG, Langzeitpflege	Dont soins intensifs et intermediate-Care – LAMal, Traitements longue durée	[Hosp]	N(9)
107	B2.01.3207	Davon Intensivpflege und Intermediate-Care – UVG/IVG/MVG, Ambulant	Dont soins intensifs et intermediate-Care – LAA/LAI/LAM, Traitements ambulatoires	[Amb]	N(9)
108	B2.01.3208	Davon Intensivpflege und Intermediate-Care – UVG/IVG/MVG, Stationär	Dont soins intensifs et intermediate-Care – LAA/LAI/LAM, Traitements hospitaliers	[Hosp]	N(9)
109	B2.01.3209	Davon Intensivpflege und Intermediate-Care – OKP, Ambulant	Dont soins intensifs et intermediate-Care – AOS, Traitements ambulatoires	[Amb]	N(9)
110	B2.01.3210	Davon Intensivpflege und Intermediate-Care – OKP, Stationär	Dont soins intensifs et intermediate-Care – AOS, Traitements hospitaliers	[Hosp]	N(9)
111	B2.01.3211	Davon Intensivpflege und Intermediate-Care – OKP, Langzeitpflege	Dont soins intensifs et intermediate-Care – AOS, Traitements longue durée	[Hosp]	N(9)
112	B2.01.3301	Davon Labor – Total, Ambulant	Dont laboratoires – Total, Traitements ambulatoires	[Amb]	N(9)
113	B2.01.3302	Davon Labor – Total, Stationär	Dont laboratoires – Total, Traitements hospitaliers	[Hosp]	N(9)
114	B2.01.3303	Davon Labor – Total, Langzeitpflege	Dont laboratoires – Total, Traitements longue durée	[Hosp]	N(9)
115	B2.01.3304	Davon Labor – KVG, Ambulant	Dont laboratoires – LAMal, Traitements ambulatoires	[Amb]	N(9)
116	B2.01.3305	Davon Labor – KVG, Stationär	Dont laboratoires – LAMal, Traitements hospitaliers	[Hosp]	N(9)
117	B2.01.3306	Davon Labor – KVG, Langzeitpflege	Dont laboratoires – LAMal, Traitements longue durée	[Hosp]	N(9)
118	B2.01.3307	Davon Labor – UVG/IVG/MVG, Ambulant	Dont laboratoires – LAA/LAI/LAM, Traitements ambulatoires	[Amb]	N(9)
119	B2.01.3308	Davon Labor – UVG/IVG/MVG, Stationär	Dont laboratoires – LAA/LAI/LAM, Traitements hospitaliers	[Hosp]	N(9)
120	B2.01.3309	Davon Labor – OKP, Ambulant	Dont laboratoires – AOS, Traitements ambulatoires	[Amb]	N(9)

Nr	Var.	Deutsch	Français	Werte / Valeurs	Type
121	B2.01.3310	Davon Labor – OKP, Stationär	Dont laboratoires – AOS, Traitements hospitaliers	[Hosp]	N(9)
122	B2.01.3311	Davon Labor – OKP, Langzeitpflege	Dont laboratoires – AOS, Traitements longue durée	[Hosp]	N(9)
123	B2.01.3401	Ärztschaften – Total, Ambulant	Corps médical – Total, Traitements ambulatoires	[Amb]	N(9)
124	B2.01.3402	Ärztschaften – Total, Stationär	Corps médical – Total, Traitements hospitaliers	[Hosp]	N(9)
125	B2.01.3403	Ärztschaften – Total, Langzeitpflege	Corps médical – Total, Traitements longue durée	[Hosp]	N(9)
126	B2.01.3404	Ärztschaften – KVG, Ambulant	Corps médical – LAMal, Traitements ambulatoires	[Amb]	N(9)
127	B2.01.3405	Ärztschaften – KVG, Stationär	Corps médical – LAMal, Traitements hospitaliers	[Hosp]	N(9)
128	B2.01.3406	Ärztschaften – KVG, Langzeitpflege	Corps médical – LAMal, Traitements longue durée	[Hosp]	N(9)
129	B2.01.3407	Ärztschaften – UVG/IVG/MVG, Ambulant	Corps médical – LAA/LAI/LAM, Traitements ambulatoires	[Amb]	N(9)
130	B2.01.3408	Ärztschaften – UVG/IVG/MVG, Stationär	Corps médical – LAA/LAI/LAM, Traitements hospitaliers	[Hosp]	N(9)
131	B2.01.3409	Ärztschaften – OKP, Ambulant	Corps médical – AOS, Traitements ambulatoires	[Amb]	N(9)
132	B2.01.3410	Ärztschaften – OKP, Stationär	Corps médical – AOS, Traitements hospitaliers	[Hosp]	N(9)
133	B2.01.3411	Ärztschaften – OKP, Langzeitpflege	Corps médical – AOS, Traitements longue durée	[Hosp]	N(9)
134	B2.01.3501	Pflege – Total, Ambulant	Soins – Total, Traitements ambulatoires	[Amb]	N(9)
135	B2.01.3502	Pflege – Total, Stationär	Soins – Total, Traitements hospitaliers	[Hosp]	N(9)
136	B2.01.3503	Pflege – Total, Langzeitpflege	Soins – Total, Traitements longue durée	[Hosp]	N(9)
137	B2.01.3504	Pflege – KVG, Ambulant	Soins – LAMal, Traitements ambulatoires	[Amb]	N(9)
138	B2.01.3505	Pflege – KVG, Stationär	Soins – LAMal, Traitements hospitaliers	[Hosp]	N(9)
139	B2.01.3506	Arzneimittel (inkl. Blut und Blutprodukte) – KVG, Langzeitpflege	Soins – LAMal, Traitements longue durée	[Hosp]	N(9)
140	B2.01.3507	Pflege – UVG/IVG/MVG, Ambulant	Soins – LAA/LAI/LAM, Traitements ambulatoires	[Amb]	N(9)
141	B2.01.3508	Pflege – UVG/IVG/MVG, Stationär	Soins – LAA/LAI/LAM, Traitements hospitaliers	[Hosp]	N(9)
142	B2.01.3509	Pflege – OKP, Ambulant	Soins – AOS, Traitements ambulatoires	[Amb]	N(9)
143	B2.01.3510	Pflege – OKP, Stationär	Soins – AOS, Traitements hospitaliers	[Hosp]	N(9)
144	B2.01.3511	Pflege – OKP, Langzeitpflege	Soins – AOS, Traitements longue durée	[Hosp]	N(9)
145	B2.01.3601	Therapien – Total, Ambulant	Activités thérapeutiques – Total, Traitements	[Amb]	N(9)

Nr	Var.	Deutsch	Français	Werte / Valeurs	Type
			ambulatoires		
146	B2.01.3602	Therapien – Total, Stationär	Activités thérapeutiques – Total, Traitements hospitaliers	[Hosp]	N(9)
147	B2.01.3603	Therapien – Total, Langzeitpflege	Activités thérapeutiques – Total, Traitements longue durée	[Hosp]	N(9)
148	B2.01.3604	Therapien – KVG, Ambulant	Activités thérapeutiques – LAMal, Traitements ambulatoires	[Amb]	N(9)
149	B2.01.3605	Therapien – KVG, Stationär	Activités thérapeutiques – LAMal, Traitements hospitaliers	[Hosp]	N(9)
150	B2.01.3606	Therapien – KVG, Langzeitpflege	Activités thérapeutiques – LAMal, Traitements longue durée	[Hosp]	N(9)
151	B2.01.3607	Therapien – UVG/IVG/MVG, Ambulant	Activités thérapeutiques – LAA/LAI/LAM, Traitements ambulatoires	[Amb]	N(9)
152	B2.01.3608	Therapien – UVG/IVG/MVG, Stationär	Activités thérapeutiques – LAA/LAI/LAM, Traitements hospitaliers	[Hosp]	N(9)
153	B2.01.3609	Therapien – OKP, Ambulant	Activités thérapeutiques – AOS, Traitements ambulatoires	[Amb]	N(9)
154	B2.01.3610	Therapien – OKP, Stationär	Activités thérapeutiques – AOS, Traitements hospitaliers	[Hosp]	N(9)
155	B2.01.3611	Therapien – Total, Ambulant	Activités thérapeutiques – Total, Traitements ambulatoires	[Hosp]	N(9)
156	B2.01.3701	Hotellerie – Total, Ambulant	Hôtellerie – Total, Traitements ambulatoires	[Amb]	N(9)
157	B2.01.3702	Hotellerie – Total, Stationär	Hôtellerie – Total, Traitements hospitaliers	[Hosp]	N(9)
158	B2.01.3703	Hotellerie – Total, Langzeitpflege	Hôtellerie – Total, Traitements longue durée	[Hosp]	N(9)
159	B2.01.3704	Hotellerie – KVG, Ambulant	Hôtellerie – LAMal, Traitements ambulatoires	[Amb]	N(9)
160	B2.01.3705	Hotellerie – KVG, Stationär	Hôtellerie – LAMal, Traitements hospitaliers	[Hosp]	N(9)
161	B2.01.3706	Hotellerie – KVG, Langzeitpflege	Hôtellerie – LAMal, Traitements longue durée	[Hosp]	N(9)
162	B2.01.3707	Hotellerie – UVG/IVG/MVG, Ambulant	Hôtellerie – LAA/LAI/LAM, Traitements ambulatoires	[Amb]	N(9)
163	B2.01.3708	Hotellerie – UVG/IVG/MVG, Stationär	Hôtellerie – LAA/LAI/LAM, Traitements hospitaliers	[Hosp]	N(9)

Nr	Var.	Deutsch	Français	Werte / Valeurs	Type
164	B2.01.3709	Hotellerie – OKP, Ambulant	Hôtellerie – AOS, Traitements ambulatoires	[Amb]	N(9)
165	B2.01.3710	Hotellerie – OKP, Stationär	Hôtellerie – AOS, Traitements hospitaliers	[Hosp]	N(9)
166	B2.01.3711	Hotellerie – OKP, Langzeitpflege	Hôtellerie – AOS, Traitements longue durée	[Hosp]	N(9)
167	B2.01.3801	Übrige MUSS-KST – Total, Ambulant	Autres centres de charges obligatoires – Total, Traitements ambulatoires	[Amb]	N(9)
168	B2.01.3802	Übrige MUSS-KST – Total, Stationär	Autres centres de charges obligatoires – Total, Traitements hospitaliers	[Hosp]	N(9)
169	B2.01.3803	Übrige MUSS-KST – Total, Langzeitpflege	Autres centres de charges obligatoires – Total, Traitements longue durée	[Hosp]	N(9)
170	B2.01.3804	Übrige MUSS-KST – KVG, Ambulant	Autres centres de charges obligatoires – LAMal, Traitements ambulatoires	[Amb]	N(9)
171	B2.01.3805	Übrige MUSS-KST – KVG, Stationär	Autres centres de charges obligatoires – LAMal, Traitements hospitaliers	[Hosp]	N(9)
172	B2.01.3806	Übrige MUSS-KST – KVG, Langzeitpflege	Autres centres de charges obligatoires – LAMal, Traitements longue durée	[Hosp]	N(9)
173	B2.01.3807	Übrige MUSS-KST – UVG/IVG/MVG, Ambulant	Autres centres de charges obligatoires – LAA/LAI/LAM, Traitements ambulatoires	[Amb]	N(9)
174	B2.01.3808	Übrige MUSS-KST – UVG/IVG/MVG, Stationär	Autres centres de charges obligatoires – LAA/LAI/LAM, Traitements hospitaliers	[Hosp]	N(9)
175	B2.01.3809	Übrige MUSS-KST – OKP, Ambulant	Autres centres de charges obligatoires – AOS, Traitements ambulatoires	[Amb]	N(9)
176	B2.01.3810	Übrige MUSS-KST – OKP, Stationär	Autres centres de charges obligatoires – AOS, Traitements hospitaliers	[Hosp]	N(9)
177	B2.01.3811	Übrige MUSS-KST – OKP, Langzeitpflege	Autres centres de charges obligatoires – AOS, Traitements longue durée	[Hosp]	N(9)
178	B2.01.3901	Anlagenutzungskosten – Total, Ambulant	Coûts d'utilisation des immobilisations – Total, Traitements ambulatoires	[Amb]	N(9)
179	B2.01.3902	Anlagenutzungskosten – Total, Stationär	Coûts d'utilisation des immobilisations – Total, Traitements hospitaliers	[Hosp]	N(9)
180	B2.01.3903	Anlagenutzungskosten – Total, Langzeitpflege	Coûts d'utilisation des immobilisations – Total, Traitements longue durée	[Hosp]	N(9)

Nr	Var.	Deutsch	Français	Werte / Valeurs	Type
181	B2.01.3904	Anlagenutzungskosten – KVG, Ambulant	Coûts d'utilisation des immobilisations – LAMal, Traitements ambulatoires	[Amb]	N(9)
182	B2.01.3905	Anlagenutzungskosten – KVG, Stationär	Coûts d'utilisation des immobilisations – LAMal, Traitements hospitaliers	[Hosp]	N(9)
183	B2.01.3906	Anlagenutzungskosten – KVG, Langzeitpflege	Coûts d'utilisation des immobilisations – LAMal, Traitements longue durée	[Hosp]	N(9)
184	B2.01.3907	Anlagenutzungskosten – UVG/IVG/MVG, Ambulant	Coûts d'utilisation des immobilisations – LAA/LAI/LAM, Traitements ambulatoires	[Amb]	N(9)
185	B2.01.3908	Anlagenutzungskosten – UVG/IVG/MVG, Stationär	Coûts d'utilisation des immobilisations – LAA/LAI/LAM, Traitements hospitaliers	[Hosp]	N(9)
186	B2.01.3909	Anlagenutzungskosten – OKP, Ambulant	Coûts d'utilisation des immobilisations – AOS, Traitements ambulatoires	[Amb]	N(9)
187	B2.01.3910	Anlagenutzungskosten – OKP, Stationär	Coûts d'utilisation des immobilisations – AOS, Traitements hospitaliers	[Hosp]	N(9)
188	B2.01.3911	Anlagenutzungskosten – OKP, Langzeitpflege	Coûts d'utilisation des immobilisations – AOS, Traitements longue durée	[Hosp]	N(9)
189	B2.01.4001	Total Gemeinkosten – Total, Ambulant	Total coûts indirects – Total, Traitements ambulatoires	[Amb]	N(9) *
190	B2.01.4002	Total Gemeinkosten – Total, Stationär	Total coûts indirects – Total, Traitements hospitaliers	[Hosp]	N(9) *
191	B2.01.4003	Total Gemeinkosten – Total, Langzeitpflege	Total coûts indirects – Total, Traitements longue durée	[Hosp]	N(9) *
192	B2.01.4004	Total Gemeinkosten – KVG, Ambulant	Total coûts indirects – LAMal, Traitements ambulatoires	[Amb]	N(9) *
193	B2.01.4005	Total Gemeinkosten – KVG, Stationär	Total coûts indirects – LAMal, Traitements hospitaliers	[Hosp]	N(9) *
194	B2.01.4006	Total Gemeinkosten – KVG, Langzeitpflege	Total coûts indirects – LAMal, Traitements longue durée	[Hosp]	N(9) *
195	B2.01.4007	Total Gemeinkosten – UVG/IVG/MVG, Ambulant	Total coûts indirects – LAA/LAI/LAM, Traitements ambulatoires	[Amb]	N(9) *
196	B2.01.4008	Total Gemeinkosten – UVG/IVG/MVG, Stationär	Total coûts indirects – LAA/LAI/LAM, Traitements	[Hosp]	N(9) *

Nr	Var.	Deutsch	Français	Werte / Valeurs	Type
			hospitaliers		
197	B2.01.4009	Total Gemeinkosten – OKP, Ambulant	Total coûts indirects – AOS, Traitements ambulatoires	[Amb]	N(9) *
198	B2.01.4010	Total Gemeinkosten – OKP, Stationär	Total coûts indirects – AOS, Traitements hospitaliers	[Hosp]	N(9) *
199	B2.01.4011	Total Gemeinkosten – OKP, Langzeitpflege	Total coûts indirects – AOS, Traitements longue durée	[Hosp]	N(9) *
200	B2.01.5001	Total der tarifatischen Fälle – Total, Ambulant	Total cas tarifaires – Total, Traitements ambulatoires	[Amb]	N(9) *
201	B2.01.5002	Total der tarifatischen Fälle – Total, Stationär	Total cas tarifaires – Total, Traitements hospitaliers	[Hosp]	N(9) *
202	B2.01.5003	Total der tarifatischen Fälle – Total, Langzeitpflege	Total cas tarifaires – Total, Traitements longue durée	[Hosp]	N(9) *
203	B2.01.5004	Total der tarifatischen Fälle – KVG, Ambulant	Total cas tarifaires – LAMal, Traitements ambulatoires	[Amb]	N(9) *
204	B2.01.5005	Total der tarifatischen Fälle – KVG, Stationär	Total cas tarifaires – LAMal, Traitements hospitaliers	[Hosp]	N(9) *
205	B2.01.5006	Total der tarifatischen Fälle – KVG, Langzeitpflege	Total cas tarifaires – LAMal, Traitements longue durée	[Hosp]	N(9) *
206	B2.01.5007	Total der tarifatischen Fälle – UVG/IVG/MVG, Ambulant	Total cas tarifaires – LAA/LAI/LAM, Traitements ambulatoires	[Amb]	N(9) *
207	B2.01.5008	Total der tarifatischen Fälle – UVG/IVG/MVG, Stationär	Total cas tarifaires – LAA/LAI/LAM, Traitements hospitaliers	[Hosp]	N(9) *
208	B2.01.5009	Total der tarifatischen Fälle – OKP, Ambulant	Total cas tarifaires – AOS, Traitements ambulatoires	[Amb]	N(9) *
209	B2.01.5010	Total der tarifatischen Fälle – OKP, Stationär	Total cas tarifaires – AOS, Traitements hospitaliers	[Hosp]	N(9) *
210	B2.01.5011	Total der tarifatischen Fälle – OKP, Langzeitpflege	Total cas tarifaires – AOS, Traitements longue durée	[Hosp]	N(9) *
211	B2.01.602	∑ Lehre und Forschung	∑ Enseignement et Recherche		N(10) *
212	B2.01.603	Aufträge - Total übrige Aufträge	Mandat - Total autres mandats		N(9)
213	B2.01.604	Aufträge - Anlagenutzungskosten	Mandat - Coûts d'utilisation des immobilisations		N(9)

Nr	Var.	Deutsch	Français	Werte / Valeurs	Type
214	B2.01.701	Aufträge - Total	Mandat -Total		N(10) *
215	B2.01.800	Total der Kosten nach Kostenträger	Total des coûts par unité finale d'imputation		N(10) *
216	B2.01.9010	Kosten Ausbildung	Coût formation prégraduée		N(9)
217	B2.01.9011	Kosten Weiterbildung	Coût formation postgrade		N(9)
218	B2.01.9012	Kosten Forschung	Coût recherche		N(9)

SB202 : Akutpflege - Erlösträgerrechnung / Soins aigus - Revenus

Bemerkung	Remarque
Für das Total (mit * bezeichnet) muss ein Wert aufgeführt werden, welcher mit der Summe der einzelnen Angaben übereinstimmt.	Les montants totaux (représentés avec *) doivent obligatoirement avoir une valeur et doivent correspondre à la somme des montants correspondants.

Nr	Var.	Deutsch	Français	Werte / Valeurs	Type
1		Recordart	Type d'enregistrement	"SB202"	C(5)
2	B2.02.1000	Erlöse aus medizinischen, pflegerischen und therapeutischen Leistungen für Patienten – Total, Ambulant	Revenus de prestations médicales, infirmières et thérapeutiques aux patients – Total, Traitements ambulatoires	[Amb]	N(9)
3	B2.02.1001	Erlöse aus medizinischen, pflegerischen und therapeutischen Leistungen für Patienten – Total, Stationär	Revenus de prestations médicales, infirmières et thérapeutiques aux patients – Total, Traitements hospitaliers	[Hosp]	N(9)
4	B2.02.1002	Erlöse aus medizinischen, pflegerischen und therapeutischen Leistungen für Patienten – Total, Langzeitpflege	Revenus de prestations médicales, infirmières et thérapeutiques aux patients – Total, Traitements longue durée	[Hosp]	N(9)
5	B2.02.1003	Erlöse aus medizinischen, pflegerischen und therapeutischen Leistungen für Patienten – KVG, Ambulant	Revenus de prestations médicales, infirmières et thérapeutiques aux patients – LAMal, Traitements ambulatoires	[Amb]	N(9)
6	B2.02.1004	Erlöse aus medizinischen, pflegerischen und therapeutischen Leistungen für Patienten – KVG, Stationär, Versicherer	Revenus de prestations médicales, infirmières et thérapeutiques aux patients – LAMal, Traitements hospitaliers, Assureurs	[Hosp]	N(9)
7	B2.02.1005	Erlöse aus medizinischen, pflegerischen und therapeutischen Leistungen für Patienten – KVG, Stationär, Kanton	Revenus de prestations médicales, infirmières et thérapeutiques aux patients – LAMal, Traitements hospitaliers, Canton	[Hosp]	N(9)
8	B2.02.1006	Erlöse aus medizinischen, pflegerischen und therapeutischen Leistungen für Patienten – KVG, Langzeitpflege	Revenus de prestations médicales, infirmières et thérapeutiques aux patients – LAMal, Traitements longue durée	[Hosp]	N(9)
9	B2.02.1007	Erlöse aus medizinischen, pflegerischen und therapeutischen Leistungen für Patienten – UVG/IVG/MVG, Ambulant	Revenus de prestations médicales, infirmières et thérapeutiques aux patients – LAA/LAI/LAM, Traitements ambulatoires	[Amb]	N(9)
10	B2.02.1008	Erlöse aus medizinischen, pflegerischen und	Revenus de prestations médicales, infirmières et	[Hosp]	N(9)

Nr	Var.	Deutsch	Français	Werte / Valeurs	Type
		therapeutischen Leistungen für Patienten – UVG/IVG/MVG, Stationär, Versicherer	thérapeutiques aux patients – LAA/LAI/LAM, Traitements hospitaliers, Assureur		
11	B2.02.1009	Erlöse aus medizinischen, pflegerischen und therapeutischen Leistungen für Patienten – UVG/IVG/MVG, Stationär, Kanton	Revenus de prestations médicales, infirmières et thérapeutiques aux patients – LAA/LAI/LAM, Traitements hospitaliers, Canton	[Hosp]	N(9)
12	B2.02.1010	Erlöse aus medizinischen, pflegerischen und therapeutischen Leistungen für Patienten – OKP, Ambulant	Revenus de prestations médicales, infirmières et thérapeutiques aux patients – AOS, Traitements ambulatoires	[Amb]	N(9)
13	B2.02.1011	Erlöse aus medizinischen, pflegerischen und therapeutischen Leistungen für Patienten – OKP, Stationär, Versicherer	Revenus de prestations médicales, infirmières et thérapeutiques aux patients – AOS, Traitements hospitaliers, Assureur	[Hosp]	N(9)
14	B2.02.1012	Erlöse aus medizinischen, pflegerischen und therapeutischen Leistungen für Patienten – OKP, Stationär, Kanton	Revenus de prestations médicales, infirmières et thérapeutiques aux patients – AOS, Traitements hospitaliers, Canton	[Hosp]	N(9)
15	B2.02.1013	Erlöse aus medizinischen, pflegerischen und therapeutischen Leistungen für Patienten – OKP, Langzeitpflege	Revenus de prestations médicales, infirmières et thérapeutiques aux patients – AOS, Traitements longue durée	[Hosp]	N(9)
16	B2.02.1100	Ärztliche Einzelleistungen – Total, Ambulant	Prestations unitaires médicales – Total, Traitements ambulatoires	[Amb]	N(9)
17	B2.02.1101	Ärztliche Einzelleistungen – Total, Stationär	Prestations unitaires médicales – Total, Traitements hospitaliers	[Hosp]	N(9)
18	B2.02.1102	Ärztliche Einzelleistungen – Total, Langzeitpflege	Prestations unitaires médicales – Total, Traitements longue durée	[Hosp]	N(9)
19	B2.02.1103	Ärztliche Einzelleistungen – KVG, Ambulant	Prestations unitaires médicales – LAMal, Traitements ambulatoires	[Amb]	N(9)
20	B2.02.1104	Ärztliche Einzelleistungen – KVG, Stationär, Versicherer	Prestations unitaires médicales – LAMal, Traitements hospitaliers, Assureurs	[Hosp]	N(9)
21	B2.02.1105	Ärztliche Einzelleistungen – KVG, Stationär, Kanton	Prestations unitaires médicales – LAMal, Traitements hospitaliers, Canton	[Hosp]	N(9)
22	B2.02.1106	Ärztliche Einzelleistungen – KVG, Langzeitpflege	Prestations unitaires médicales – LAMal, Traitements longue durée	[Hosp]	N(9)
23	B2.02.1107	Ärztliche Einzelleistungen – UVG/IVG/MVG,	Prestations unitaires médicales – LAA/LAI/LAM,	[Amb]	N(9)

Nr	Var.	Deutsch	Français	Werte / Valeurs	Type
		Ambulant	Traitements ambulatoires		
24	B2.02.1108	Ärztliche Einzelleistungen – UVG/IVG/MVG, Stationär, Versicherer	Prestations unitaires médicales – LAA/LAI/LAM, Traitements hospitaliers, Assureur	[Hosp]	N(9)
25	B2.02.1109	Ärztliche Einzelleistungen – UVG/IVG/MVG, Stationär, Kanton	Prestations unitaires médicales – LAA/LAI/LAM, Traitements hospitaliers, Canton	[Hosp]	N(9)
26	B2.02.1110	Ärztliche Einzelleistungen – OKP, Ambulant	Prestations unitaires médicales – AOS, Traitements ambulatoires	[Amb]	N(9)
27	B2.02.1111	Ärztliche Einzelleistungen – OKP, Stationär, Versicherer	Prestations unitaires médicales – AOS, Traitements hospitaliers, Assureur	[Hosp]	N(9)
28	B2.02.1112	Ärztliche Einzelleistungen – OKP, Stationär, Kanton	Prestations unitaires médicales – AOS, Traitements hospitaliers, Canton	[Hosp]	N(9)
29	B2.02.1113	Ärztliche Einzelleistungen – OKP, Langzeitpflege	Prestations unitaires médicales – AOS, Traitements longue durée	[Hosp]	N(9)
30	B2.02.1200	Übrige Spitaleinzelleistungen – Total, Ambulant	Autres prestations unitaires hospitalières – Total, Traitements ambulatoires	[Amb]	N(9)
31	B2.02.1201	Übrige Spitaleinzelleistungen – Total, Stationär	Autres prestations unitaires hospitalières – Total, Traitements hospitaliers	[Hosp]	N(9)
32	B2.02.1202	Übrige Spitaleinzelleistungen – Total, Langzeitpflege	Autres prestations unitaires hospitalières – Total, Traitements longue durée	[Hosp]	N(9)
33	B2.02.1203	Übrige Spitaleinzelleistungen – KVG, Ambulant	Autres prestations unitaires hospitalières – LAMal, Traitements ambulatoires	[Amb]	N(9)
34	B2.02.1204	Übrige Spitaleinzelleistungen – KVG, Stationär, Versicherer	Autres prestations unitaires hospitalières – LAMal, Traitements hospitaliers, Assureurs	[Hosp]	N(9)
35	B2.02.1205	Übrige Spitaleinzelleistungen – KVG, Stationär, Kanton	Autres prestations unitaires hospitalières – LAMal, Traitements hospitaliers, Canton	[Hosp]	N(9)
36	B2.02.1206	Übrige Spitaleinzelleistungen – KVG, Langzeitpflege	Autres prestations unitaires hospitalières – LAMal, Traitements longue durée	[Hosp]	N(9)
37	B2.02.1207	Übrige Spitaleinzelleistungen – UVG/IVG/MVG, Ambulant	Autres prestations unitaires hospitalières – LAA/LAI/LAM, Traitements ambulatoires	[Amb]	N(9)
38	B2.02.1208	Übrige Spitaleinzelleistungen – UVG/IVG/MVG, Stationär, Versicherer	Autres prestations unitaires hospitalières – LAA/LAI/LAM, Traitements hospitaliers, Assureur	[Hosp]	N(9)

Nr	Var.	Deutsch	Français	Werte / Valeurs	Type
39	B2.02.1209	Übrige Spital einzelleistungen – UVG/IVG/MVG, Stationär, Kanton	Autres prestations unitaires hospitalières – LAA/LAI/LAM, Traitements hospitaliers, Canton	[Hosp]	N(9)
40	B2.02.1210	Übrige Spital einzelleistungen – OKP, Ambulant	Autres prestations unitaires hospitalières – AOS, Traitements ambulatoires	[Amb]	N(9)
41	B2.02.1211	Übrige Spital einzelleistungen – OKP, Stationär, Versicherer	Autres prestations unitaires hospitalières – AOS, Traitements hospitaliers, Assureur	[Hosp]	N(9)
42	B2.02.1212	Übrige Spital einzelleistungen – OKP, Stationär, Kanton	Autres prestations unitaires hospitalières – AOS, Traitements hospitaliers, Canton	[Hosp]	N(9)
43	B2.02.1213	Übrige Spital einzelleistungen – OKP, Langzeitpflege	Autres prestations unitaires hospitalières – AOS, Traitements longue durée	[Hosp]	N(9)
44	B2.02.1300	Davon TARMED (TL) - Total	Dont TARMED (TL) – Total, Traitements ambulatoires	[Amb]	N(9)
45	B2.02.1400	Davon Physiotherapie – Total, Ambulant	Dont physiothérapie – Total, Traitements ambulatoires	[Amb]	N(9)
46	B2.02.1401	Davon Physiotherapie – Total, Stationär	Dont physiothérapie – Total, Traitements hospitaliers	[Hosp]	N(9)
47	B2.02.1402	Davon Physiotherapie – Total, Langzeitpflege	Dont physiothérapie – Total, Traitements longue durée	[Hosp]	N(9)
48	B2.02.1500	Davon Labor – Total, Ambulant	Dont laboratoires – Total, Traitements ambulatoires	[Amb]	N(9)
49	B2.02.1501	Davon Labor – Total, Stationär	Dont laboratoires – Total, Traitements hospitaliers	[Hosp]	N(9)
50	B2.02.1502	Davon Labor – Total, Langzeitpflege	Dont laboratoires – Total, Traitements longue durée	[Hosp]	N(9)
51	B2.02.1600	Übrige Erlöse aus Leistungen an Patienten – Total, Ambulant	Autres revenus de prestations aux patients – Total, Traitements ambulatoires	[Amb]	N(9)
52	B2.02.1601	Übrige Erlöse aus Leistungen an Patienten – Total, Stationär	Autres revenus de prestations aux patients – Total, Traitements hospitaliers	[Hosp]	N(9)
53	B2.02.1602	Übrige Erlöse aus Leistungen an Patienten – Total, Langzeitpflege	Autres revenus de prestations aux patients – Total, Traitements longue durée	[Hosp]	N(9)
54	B2.02.3100	Total der fallabhängigen Erlöse – Total, Ambulant	Total des revenus (cas tarifaire) – Total, Traitements ambulatoires	[Amb]	N(9) *

Nr	Var.	Deutsch	Français	Werte / Valeurs	Type
55	B2.02.3101	Total der fallabhängigen Erlöse – Total, Stationär	Total des revenus (cas tarifaire) – Total, Traitements hospitaliers	[Hosp]	N(9) *
56	B2.02.3102	Total der fallabhängigen Erlöse – Total, Langzeitpflege	Total des revenus (cas tarifaire) – Total, Traitements longue durée	[Hosp]	N(9) *
57	B2.02.3103	Total der fallabhängigen Erlöse – KVG, Ambulant	Total des revenus (cas tarifaire) – LAMal, Traitements ambulatoires	[Amb]	N(9) *
58	B2.02.3104	Total der fallabhängigen Erlöse – KVG, Stationär, Versicherer	Total des revenus (cas tarifaire) – LAMal, Traitements hospitaliers, Assureurs	[Hosp]	N(9) *
59	B2.02.3105	Total der fallabhängigen Erlöse – KVG, Stationär, Kanton	Total des revenus (cas tarifaire) – LAMal, Traitements hospitaliers, Canton	[Hosp]	N(9) *
60	B2.02.3106	Total der fallabhängigen Erlöse – KVG, Langzeitpflege	Total des revenus (cas tarifaire) – LAMal, Traitements longue durée	[Hosp]	N(9) *
61	B2.02.3107	Total der fallabhängigen Erlöse – UVG/IVG/MVG, Ambulant	Total des revenus (cas tarifaire) – LAA/LAI/LAM, Traitements ambulatoires	[Amb]	N(9) *
62	B2.02.3108	Total der fallabhängigen Erlöse – UVG/IVG/MVG, Stationär, Versicherer	Total des revenus (cas tarifaire) – LAA/LAI/LAM, Traitements hospitaliers, Assureur	[Hosp]	N(9) *
63	B2.02.3109	Total der fallabhängigen Erlöse – UVG/IVG/MVG, Stationär, Kanton	Total des revenus (cas tarifaire) – LAA/LAI/LAM, Traitements hospitaliers, Canton	[Hosp]	N(9)
64	B2.02.3110	Total der fallabhängigen Erlöse – OKP, Ambulant	Total des revenus (cas tarifaire) – AOS, Traitements ambulatoires	[Amb]	N(9) *
65	B2.02.3111	Total der fallabhängigen Erlöse – OKP, Stationär, Versicherer	Total des revenus (cas tarifaire) – AOS, Traitements hospitaliers, Assureur	[Hosp]	N(9) *
66	B2.02.3112	Total der fallabhängigen Erlöse – OKP, Stationär, Kanton	Total des revenus (cas tarifaire) – AOS, Traitements hospitaliers, Canton	[Hosp]	N(9) *
67	B2.02.3113	Total der fallabhängigen Erlöse – OKP, Langzeitpflege	Total des revenus (cas tarifaire) – AOS, Traitements longue durée	[Hosp]	N(9) *
54	B2.02.1700	Finanzerlös – Total, Ambulant	Revenus financiers – Total, Traitements ambulatoires	[Amb]	N(9)
55	B2.02.1704	Finanzerlös – Total, Stationär	Revenus financiers – Total, Traitements hospitaliers	[Hosp]	N(9)
56	B2.02.1702	Finanzerlös – Total, Langzeitpflege	Revenus financiers – Total, Traitements longue durée	[Hosp]	N(9)

Nr	Var.	Deutsch	Français	Werte / Valeurs	Type
68	B2.02.3700	Finanzerlös - Total	Revenus financiers – Total	[Amb] [Hosp]	N(9)
57	B2.02.1800	Erlöse aus Leistungen an Personal und Dritte – Total, Ambulant	Revenus résultant de prestations au personnel ou à des tiers – Total, Traitements ambulatoires	[Amb]	N(9)
58	B2.02.1804	Erlöse aus Leistungen an Personal und Dritte – Total, Stationär	Revenus résultant de prestations au personnel ou à des tiers – Total, Traitements hospitaliers	[Hosp]	N(9)
59	B2.02.1802	Erlöse aus Leistungen an Personal und Dritte – Total, Langzeitpflege	Revenus résultant de prestations au personnel ou à des tiers – Total, Traitements longue durée	[Hosp]	N(9)
69	B2.02.3800	Erlöse aus Leistungen an Personal und Dritte – Total	Revenus résultant de prestations au personnel ou à des tiers – Total	[Amb] [Hosp]	N(9)
60	B2.02.1900	Beiträge und Subventionen – Total, Ambulant	Contributions et subventions – Total, Traitements ambulatoires	[Amb]	N(9)
61	B2.02.1904	Beiträge und Subventionen – Total, Stationär	Contributions et subventions – Total, Traitements hospitaliers	[Hosp]	N(9)
62	B2.02.1902	Beiträge und Subventionen – Total, Langzeitpflege	Contributions et subventions – Total, Traitements longue durée	[Hosp]	N(9)
70	B2.02.3900	Beiträge und Subventionen – Total	Contributions et subventions – Total	[Amb] [Hosp]	N(9)
63	B2.02.2000	Beiträge von Gemeinden – Total, Ambulant	Contributions des Communes – Total, Traitements ambulatoires	[Amb]	N(9)
64	B2.02.2004	Beiträge von Gemeinden – Total, Stationär	Contributions des Communes – Total, Traitements hospitaliers	[Hosp]	N(9)
65	B2.02.2002	Beiträge von Gemeinden – Total, Langzeitpflege	Contributions des Communes – Total, Traitements longue durée	[Hosp]	N(9)
71	B2.02.4000	Beiträge von Gemeinden – Total	Contributions des Communes – Total	[Amb] [Hosp]	N(9)
66	B2.02.2100	Beiträge von Kantonen – Total, Ambulant	Contributions des Cantons – Total, Traitements ambulatoires	[Amb]	N(9)
67	B2.02.2104	Beiträge von Kantonen – Total, Stationär	Contributions des Cantons – Total, Traitements hospitaliers	[Hosp]	N(9)
68	B2.02.2102	Beiträge von Kantonen – Total, Langzeitpflege	Contributions des Cantons – Total, Traitements longue durée	[Hosp]	N(9)
72	B2.02.4100	Beiträge von Kantonen – Total	Contributions des Cantons – Total	[Amb] [Hosp]	N(9)

Nr	Var.	Deutsch	Français	Werte / Valeurs	Type
69	B2.02.2200	Beiträge vom Bund — Total, Ambulant	Contributions des Confédération — Total, Traitements ambulatoires	{Amb}	N(9)
70	B2.02.2201	Beiträge vom Bund — Total, Stationär	Contributions des Confédération — Total, Traitements hospitaliers	{Hosp}	N(9)
71	B2.02.2202	Beiträge vom Bund — Total, Langzeitpflege	Contributions des Confédération — Total, Traitements longue durée	{Hosp}	N(9)
73	B2.02.4200	Beiträge vom Bund – Total	Contributions des Confédération – Total	{Amb} {Hosp}	N(9)
72	B2.02.2300	Beiträge von Korporationen, Stiftungen und Privaten — Total, Ambulant	Contributions de corporations, de fondations et de privés — Total, Traitements ambulatoires	{Amb}	N(9)
73	B2.02.2301	Beiträge von Korporationen, Stiftungen und Privaten — Total, Stationär	Contributions de corporations, de fondations et de privés — Total, Traitements hospitaliers	{Hosp}	N(9)
74	B2.02.2302	Beiträge von Korporationen, Stiftungen und Privaten — Total, Langzeitpflege	Contributions de corporations, de fondations et de privés — Total, Traitements longue durée	{Hosp}	N(9)
74	B2.02.4300	Beiträge von Korporationen, Stiftungen und Privaten – Total	Contributions de corporations, de fondations et de privés – Total	{Amb} {Hosp}	N(9)
75	B2.02.3000	Total der Erlöse (administrative Fälle und Aufträge) — Total, Ambulant	Total des revenus (cas administratifs et mandats) — Total, Traitements ambulatoires	{Amb}	N(9)*
76	B2.02.3001	Total der Erlöse (administrative Fälle und Aufträge) — Total, Stationär	Total des revenus (cas administratifs et mandats) — Total, Traitements hospitaliers	{Hosp}	N(9)*
77	B2.02.3002	Total der Erlöse (administrative Fälle und Aufträge) — Total, Langzeitpflege	Total des revenus (cas administratifs et mandats) — Total, Traitements longue durée	{Hosp}	N(9)*
78	B2.02.3003	Total der Erlöse (administrative Fälle und Aufträge) — KVG, Ambulant	Total des revenus (cas administratifs et mandats) — LAMal, Traitements ambulatoires	{Amb}	N(9)*
79	B2.02.3004	Total der Erlöse (administrative Fälle und Aufträge) — KVG, Stationär, Versicherer	Total des revenus (cas administratifs et mandats) — LAMal, Traitements hospitaliers, Assureurs	{Hosp}	N(9)*
80	B2.02.3005	Total der Erlöse (administrative Fälle und Aufträge) — KVG, Stationär, Kanton	Total des revenus (cas administratifs et mandats) — LAMal, Traitements hospitaliers, Canton	{Hosp}	N(9)*
81	B2.02.3006	Total der Erlöse (administrative Fälle und Aufträge) — KVG, Langzeitpflege	Total des revenus (cas administratifs et mandats) — LAMal, Traitements longue durée	{Hosp}	N(9)*
82	B2.02.3007	Total der Erlöse (administrative Fälle und Aufträge) — UVG/IVG/MVG, Ambulant	Total des revenus (cas administratifs et mandats) — LAA/LAI/LAM, Traitements ambulatoires	{Amb}	N(9)*

Nr	Var.	Deutsch	Français	Werte / Valeurs	Type
83	B2.02.3008	Total der Erlöse (administrative Fälle und Aufträge) —UVG/IVG/MVG, Stationär, Versicherer	Total des revenus (cas administratifs et mandats) —LAA/LAI/LAM, Traitements hospitaliers, Assureur	{Hosp}	N(9)*
84	B2.02.3009	Total der Erlöse (administrative Fälle und Aufträge) —UVG/IVG/MVG, Stationär, Kanton	Total des revenus (cas administratifs et mandats) —LAA/LAI/LAM, Traitements hospitaliers, Canton	{Hosp}	N(9)
85	B2.02.3010	Total der Erlöse (administrative Fälle und Aufträge) —OKP, Ambulant	Total des revenus (cas administratifs et mandats) —AOS, Traitements ambulatoires	{Amb}	N(9)*
86	B2.02.3011	Total der Erlöse (administrative Fälle und Aufträge) —OKP, Stationär, Versicherer	Total des revenus (cas administratifs et mandats) —AOS, Traitements hospitaliers, Assureur	{Hosp}	N(9)*
87	B2.02.3012	Total der Erlöse (administrative Fälle und Aufträge) —OKP, Stationär, Kanton	Total des revenus (cas administratifs et mandats) —AOS, Traitements hospitaliers, Canton	{Hosp}	N(9)*
88	B2.02.3013	Total der Erlöse (administrative Fälle und Aufträge) —OKP, Langzeitpflege	Total des revenus (cas administratifs et mandats) —AOS, Traitements longue durée	{Hosp}	N(9)*
75	B2.02.5000	Total der fallunabhängigen Erlöse	Total des revenus (mandats)	{Amb} {Hosp}	N(9)
76	B2.02.6000	Total der Erlöse (tarifarische Fälle und Aufträge)	Total des revenus (cas tarifaires et mandats)	{Amb} {Hosp}	N(9)

SC1 : Psychiatrie - Leistungen / Psychiatrie - Prestations

Bemerkungen	Remarques
Dieser Abschnitt ist vergleichbar mit dem Abschnitt SB1.	Cette section est similaire à la section SB1.

Nr	Var	Deutsch	Français	Werte / Valeurs	Type
1		Recordart	Type d'enregistrement	"SC1"	C(3)
...

SC201 : Psychiatrie - Kostenträgerrechnung / Psychiatrie - Coûts

Bemerkung	Remarque
Dieser Abschnitt ist vergleichbar mit dem Abschnitt SB201.	Cette section est similaire à la section SB201.

Nr	Var.	Deutsch	Français	Werte / Valeurs	Type
1		Recordart	Type d'enregistrement	"SC201"	C(5)
...

SC202 : Psychiatrie - Erlösträgerrechnung / Psychiatrie - Revenus

Bemerkung	Remarque
Dieser Abschnitt ist vergleichbar mit dem Abschnitt SB202.	Cette section est similaire à la section SB202.

Nr	Var.	Deutsch	Français	Werte / Valeurs	Type
1		Recordart	Type d'enregistrement	"SC202"	C(5)
...

SD1 : Rehabilitation / Geriatrie - Leistungen / Réadaptation / gériatrie - Prestations

Bemerkungen	Remarques
Dieser Abschnitt ist vergleichbar mit dem Abschnitt SB1.	Cette section est similaire à la section SB1.

Nr	Var	Deutsch	Français	Werte / Valeurs	Type
1		Recordart	Type d'enregistrement	"SD1"	C(3)
...

SD201 : Rehabilitation / Geriatrie - Kostenträgerrechnung / Réadaptation / gériatrie - Coûts

Bemerkung	Remarque
Dieser Abschnitt ist vergleichbar mit dem Abschnitt SB201.	Cette section est similaire à la section SB201.

Nr	Var.	Deutsch	Français	Werte / Valeurs	Type
1		Recordart	Type d'enregistrement	"SD201"	C(5)
...

SD202 : Rehabilitation / Geriatrie - Erlösträgerrechnung / Réadaptation / gériatrie - Revenus

Bemerkung	Remarque
Dieser Abschnitt ist vergleichbar mit dem Abschnitt SB202.	Cette section est similaire à la section SB202.

Nr	Var.	Deutsch	Français	Werte / Valeurs	Type
1		Recordart	Type d'enregistrement	"SD202"	C(5)
...

SE1 : Geburtshaus - Leistungen / Maison de naissance - Prestations

Bemerkungen	Remarques
Dieser Abschnitt ist vergleichbar mit dem Abschnitt SB1.	Cette section est similaire à la section SB1.

Nr	Var	Deutsch	Français	Werte / Valeurs	Type
1		Recordart	Type d'enregistrement	"SE1"	C(3)
...

SE201 : Geburtshaus - Kostenträgerrechnung / Maison de naissance - Coûts

Bemerkung	Remarque
Dieser Abschnitt ist vergleichbar mit dem Abschnitt SB201.	Cette section est similaire à la section SB201.

Nr	Var.	Deutsch	Français	Werte / Valeurs	Type
1		Recordart	Type d'enregistrement	"SE201"	C(5)
...

SE302 : Geburtshaus - Erlösträgerrechnung / Maison de naissance - Revenus

Bemerkung	Remarque
Dieser Abschnitt ist vergleichbar mit dem Abschnitt SB202.	Cette section est similaire à la section SB202.

Nr	Var.	Deutsch	Français	Werte / Valeurs	Type
1		Recordart	Type d'enregistrement	"SE202"	C(5)
...

Register Total (F) / Registre Total (F)

Bemerkungen	Remarques
<p>Alle Daten des Registers F Total wurden bereits getrennt in die verschiedenen Aktivitätstypen importiert / exportiert.</p> <p>In diesem Register werden keine Daten importiert / exportiert.</p> <p>Die Daten des Register F Total werden durch die KS Applikation aus den bestehenden Daten der Aktivitätstypen automatisch berechnet oder aggregiert.</p>	<p>Toutes les données présentes dans le registre F Total sont déjà importées/exportées séparément dans les différents types d'activité.</p> <p>Aucune donnée n'est importée/exportée pour ce registre.</p> <p>Les données du registre F Total sont automatiquement calculées ou agrégées par l'application KS à partir des données des types d'activités existants.</p>

Änderungsjournal

Dateiname	Version	Datum	Bemerkung / Autor
KS_V5_1_Interface_V3_0_1.pdf	3.0.1	12.12.2012	Provisorische Schnittstelle, im Jan. 2013 an Kt. versandt; verwendet in Piloterhebung 2013. Interface provisoire, envoyée aux cantons en janv. 2013 ; utilisée dans le relevé pilote 2013.
KS_V5_1_1_Interface_V3_0_1.doc	3.0.1	27.06.2013	B2.01.602 ; B2.01.01 ; B2.01.800 : Type N(10). S. 58. Präzisierung zur Kategorienliste S. 19 und 22 / ECI Précision sur liste des catégories p. 19 et 22 / ECI B2.01.602 ; B2.01.01 ; B2.01.800 : Type N(10). S. 58.
KS_V5_1_1_Interface_V3_0_2.doc	3.0.2	10.09.2013	Kleine Korrekturen im Text der Beschreibungen, ohne Änderungen der Struktur. / BFS RUP Corrections mineures corrections des textes de description, sans changement de la structure / OFS RUP
KS_V5_2_Interface_V3_0_3	3.03	12.12.2014	Kleine Korrekturen der Beschreibungen, ohne Änderungen der Struktur. / BFS MBa Corrections mineures des textes de description, sans changement de la structure. / OFS MBa
KS_V5_3_Interface_V3_0_4	3.04	20.09.2016	Anstelle von UID wird ENTID verwendet. Im Kapitel SA4 Standort werden zusätzliche Variablen eingeführt. Die Daten zu den Standorten unterliegen der Verantwortung des BFS, weshalb dieser Abschnitt beim Import ignoriert wird. Code der Hauptleistungsstellen ergänzt um M960 und M970 / BFS MBa/est Au lieu d'UID on a ENTID. Introduction de nouvelles variables au chapitre SA4. L'édition des données de sites étant sous la responsabilité de l'OFS, cette section est ignorée à l'import. Liste des codes de centre de prestations : M960 et M970 ajoutés/ OFS MBa/est

KS_V5_4_Interface_V4

4	26.10.2018	<p>Anpassungen gemäss REKOLE 2013 : A.15.12 / A.15.41 werden umbenannt in «Steuern, ausserordentlicher und betriebsfremder Aufwand / Ertrag»;</p> <p>neue Variable A.15.42 «Bestandesänderungen...»; in der Abstimmungsbrücke wird A.17.05 umbenannt in «Steuern, ausserordentlicher und betriebsfremder Aufwand» und mit A.17.09 / A.17.10 die Überliegerkorrektur eingefügt; Erlösträgerrechnung: die fallunabhängigen Erlöse werden nicht mehr nach ambulant/stationär/Langzeit unterscheidbar;</p> <p>A.02.06 die Betriebsnummer (BUR) und A.11.xx.21 die Standort BUR kann 12stellig erfasst werden;</p> <p>Adaptations selon REKOLE 2013: Les variables A.15.12 / A. 15.41 seront renommées «Impôts, charges/ produits exceptionnelles et hors exploitation». La nouvelle variable A.15.42 «Variation des stocks de produits ...» sera introduite ; Dans la passerelle d'ajustement, la variable A.17.05 sera renommée «Impôts, charges exceptionnelles et hors exploitation» et la correction des patients à cheval sur deux années sera insérée avec A.17.09 / A.17.10 ; Comptabilité analytique des revenus : Les revenus non liés aux cas ne seront plus saisis selon la ventilation traitements «ambulatoires/hospitaliers/longue durée» ; Le N° REE de l'établissement hospitalier (A.02.06) et le Site-REE (A.11.xx.21) peut être saisi avec 12 positions.</p>
---	------------	---